



EF EPI

EF English Proficiency Index

DESARROLLADO POR

EF SET

La Prueba Estándar de
Inglés de EF

www.efset.org

2017

www.ef.com/epi

NOVEDADES PARA ESTE AÑO

1. Siete países nuevos: Angola, Bangladesh, Camerún, Cuba, Grecia, Nigeria y Sudáfrica.
2. Más de un millón de participantes, la mayor cantidad hasta la fecha.
3. Por primera vez, una mirada más profunda del inglés en África.
4. Perfiles de las iniciativas de aprendizaje del inglés de 20 países.
5. Se pueden encontrar más detalles de los niveles de dominio del inglés entre los estudiantes secundarios y terciarios del mundo en el informe complementario EF EPI-s, disponible en www.ef.com/epi.

ÍNDICE

04	Resumen Ejecutivo
06	Clasificaciones EF EPI 2017
08	Hechos y cifras del EF EPI
10	Inglés, economía y comercio
12	El inglés y la tecnología
14	El inglés y la innovación
16	El inglés y la sociedad
18	Europa
22	Asia
26	América Latina
30	África
34	Medio Oriente
38	Conclusiones
40	Apéndice A: Acerca del Índice
42	Apéndice B: Bandas de dominio de idioma en el EF EPI
43	Apéndice C: Niveles CEFR y declaraciones de capacidad lingüística
44	Apéndice D: Puntajes en el EF EPI de los países
46	Apéndice E: Referencias seleccionadas

RESUMEN EJECUTIVO

En 2017, el inglés es tan esencial para la comunicación internacional como nunca antes. Es el idioma del comercio, la ciencia, los negocios y la diplomacia. La adopción global del inglés no es un testamento de la supremacía cultural de ningún país en particular, sino una reflexión de la necesidad de un idioma compartido en un mundo profundamente interconectado, como el nuestro.

Por séptima ocasión, compilamos el Índice de Dominio del Inglés de EF para medir el dominio del inglés de los adultos en todo el mundo. El índice de este año clasifica a 80 países y territorios con base en los datos de las pruebas de más de un millón de adultos que tomaron la Prueba Estándar de Inglés de EF (EF SET) en 2016.

Por primera vez, pudimos analizar a África como una región distinta gracias a la participación de miles de adultos en Angola, Camerún, Nigeria y Sudáfrica. También calculamos por primera vez los niveles de dominio del inglés en Bangladesh, Cuba y Grecia.

Finalmente, perfilamos las 20 iniciativas más importantes de aprendizaje de inglés en todo el mundo, que van desde la reforma curricular y capacitación de maestros hasta las plataformas de aprendizaje en línea para profesionistas. Estas iniciativas muestran la amplia gama de enfoques que los países pueden adoptar para mejorar su inglés.

Nuestros principales resultados son los siguientes:

MENOS PAÍSES MOSTRARON UNA MEJORA SIGNIFICATIVA EN EL DOMINIO DEL INGLÉS

A nivel global, observamos una ligera mejora en los puntajes de dominio del inglés. Solo cuatro países mostraron un aumento

significativo: Arabia Saudita, Panamá, Singapur y Tailandia. En su mayoría, sin embargo, los puntajes de los países se mantuvieron estáticos. Aunque ningún país experimentó una disminución significativa en el puntaje absoluto, la adición de países nuevos y dada la estrechez del campo, las clasificaciones de algunos países cayeron más de 10 lugares.

LOS EUROPEOS TIENEN EL MEJOR INGLÉS, PERO NO POR MUCHO

El puntaje promedio de dominio del inglés de Europa es ligeramente mayor que la de Asia, la región con el segundo puntaje más alto. La brecha se amplía si excluimos del promedio regional a los países con menores niveles de competencia en los extremos de Europa. Ocho de los diez mejores países en el Índice de este año se encuentran en Europa. Los altos niveles de dominio del inglés van de la mano con el multiculturalismo en Europa, su integración económica, turismo y movilidad, incluso en un momento en el que algunos europeos cuestionan su proyecto común y el valor de la globalización.

LOS ADULTOS EN AMÉRICA LATINA SE ESTÁN EMPAREJANDO CON LOS ADULTOS EN ASIA

El puntaje promedio de dominio del inglés en América Latina está ahora solo dos puntos por debajo de la de Asia, pero las habilidades en lengua inglesa se distribuyen de manera diferente en las dos regiones. Los países de latinoamericanos tienen el rango de puntaje más estrecho de cualquier región; así, solo un

poco más de 10 puntos separan a Argentina, el país con el nivel de dominio más alto de la región, de El Salvador, con el más bajo. El rango de puntajes en América Latina se está estrechando ya que los países con menor dominio están mejorando más rápido que sus vecinos con niveles más altos. En Asia, por otro lado, la brecha entre los países con los niveles más altos y más bajos es de casi 30 puntos, la más amplia del mundo.

SIGUE SIENDO DIFÍCIL MEDIR EL DOMINIO DEL INGLÉS EN ÁFRICA

Con base en los datos disponibles, el dominio del inglés en África es ligeramente menor que el promedio global. Sin embargo, esta estimación incluye a personas examinadas en solo nueve países. Sudáfrica y Nigeria, que se encuentran en la media superior del Índice, tienen poblaciones mucho más grandes que los otros países Africanos encuestados, lo que infla el promedio regional ponderado por población. Esperamos que más países Africanos participen en el proceso de investigación del EF EPI 2018 y proporcionen una imagen más clara del dominio de inglés en el continente.

EL MEDIO ORIENTE TIENE EL DOMINIO DEL INGLÉS MÁS BAJO

El dominio promedio del inglés en Medio Oriente es muy bajo. En la mayoría de los países incluidos en el Índice de este año, la baja calidad de la educación pública y la frágil estructura del mercado laboral están haciendo

más lenta la mejora del dominio del inglés de los adultos. Especialmente en las zonas de conflicto, el acceso básico a la educación sigue siendo un problema. Y, aunque la población relativamente joven de Medio Oriente ofrece un gran potencial de crecimiento, se ve afectada por los sistemas de educación ya debilitados.

LAS MUJERES HABLAN MEJOR INGLÉS QUE LOS HOMBRES

En todo el mundo, el dominio del inglés de las mujeres es más alto que el de los hombres. En la mayoría de los países, las mujeres están mejor educadas que los hombres, es más probable que hayan completado la escuela secundaria en lugar de una ruta vocacional, así como que asistan a la universidad. Sin embargo, la brecha de género se está estrechando en algunas regiones. En América Latina y el Medio Oriente, los hombres están a la par con las mujeres.

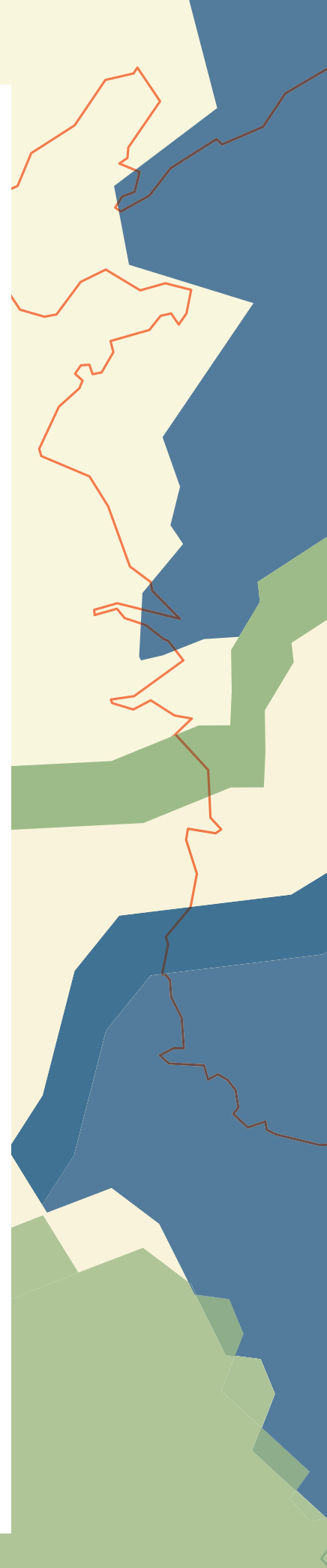
LA GENTE JOVEN TIENE MEJOR INGLÉS QUE LAS PERSONAS MAYORES

A nivel global, la edad y el dominio del inglés tienen una relación inversa, aunque la brecha no es tan amplia como se podría pensar. Es posible que los adultos que trabajan hayan tenido más tiempo para olvidar lo que aprendieron en la escuela, pero también tuvieron más tiempo para aplicar su educación y desarrollar sus habilidades en inglés en el lugar de trabajo o durante un viaje. En algunos países, incluyendo Brasil, India, Indonesia y Japón, la brecha entre los recién

graduados y los adultos de más de 40 años es sorprendentemente estrecha, lo que indica que los líderes de la educación han tenido pocos avances en la mejora de la enseñanza del idioma inglés en las escuelas en las últimas décadas. La brecha generacional es más amplia en Alemania, Austria y Suiza, con cerca de 20 puntos de diferencia en las calificaciones del dominio del inglés entre los recién graduados de la escuela superior y los adultos de más de 40 años.

EL INGLÉS SE CORRELACIONA CON LOS PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS Y SOCIALES

Los países con mayor dominio del inglés tienden a exportar más servicios, tener mejor acceso a Internet y más inversión en investigación y desarrollo que los países con niveles menores. Estas fuertes correlaciones son consistentes con las seis últimas ediciones del EF EPI. Es poco probable que exista una simple relación causal entre el inglés y cualquiera de estos indicadores; por el contrario, es posible que estén en un círculo virtuoso. Debido a que un mayor dominio de la lengua facilita el intercambio de ideas y servicios, más personas tienen acceso a oportunidades internacionales, lo que a su vez mejora las competencias en el inglés entre los adultos.



CLASIFICACIONES EF EPI 2017

BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

DOMINIO MUY ALTO

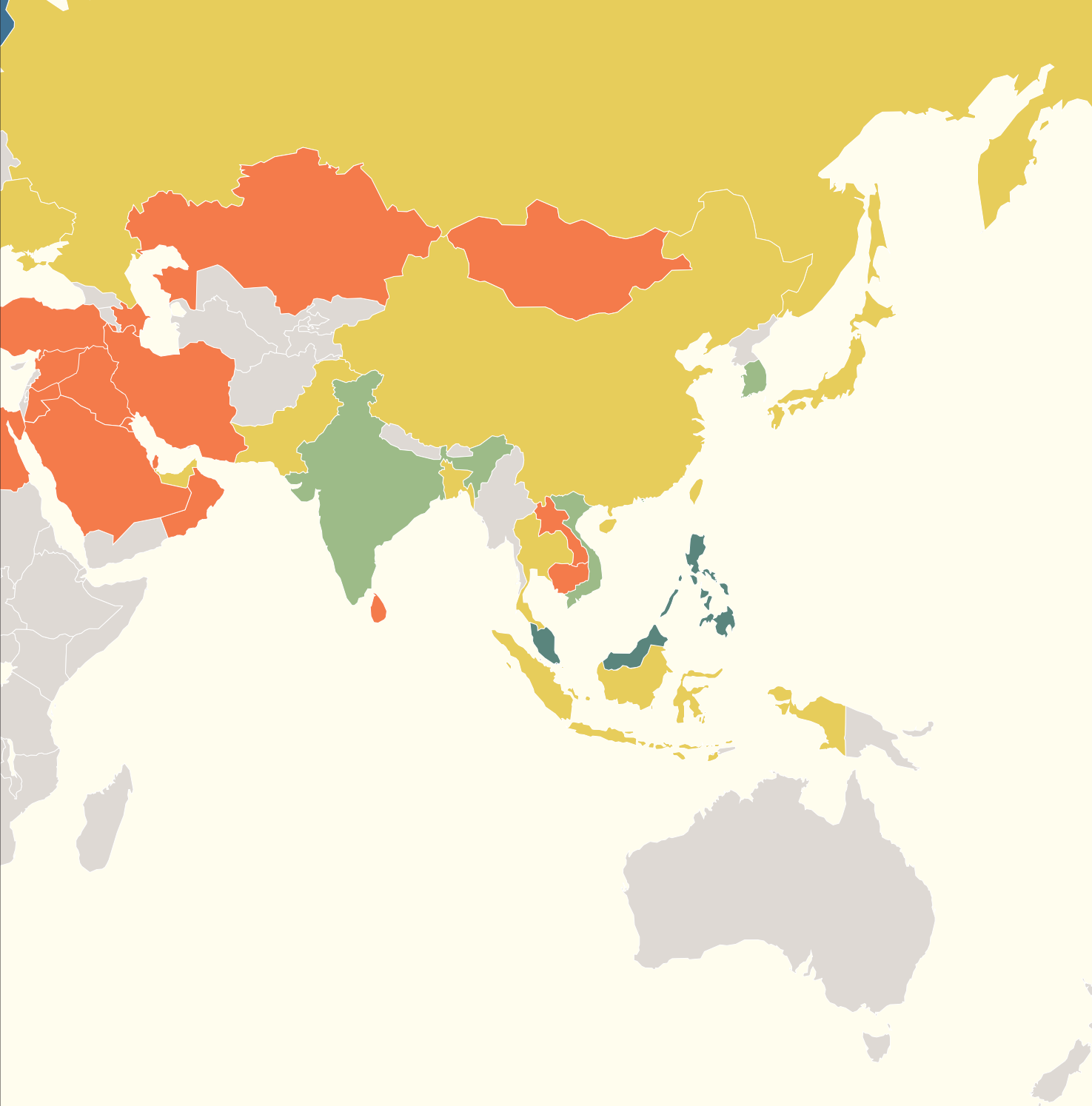
01 Países Bajos	71,45
02 Suecia	70,40
03 Dinamarca	69,93
04 Noruega	67,77
05 Singapur	66,03
06 Finlandia	65,83
07 Luxemburgo	64,57
08 Sudáfrica	63,37

DOMINIO ALTO

09 Alemania	62,35
10 Austria	62,18
11 Polonia	62,07
12 Bélgica	61,58
13 Malasia	61,07
14 Suiza	60,95
15 Filipinas	60,59
16 Serbia	59,37
17 Rumanía	59,13
18 Portugal	58,76
19 Hungría	58,61
20 República Checa	57,87
21 Eslovaquia	57,63

DOMINIO MODERADO

22 Bulgaria	57,34
23 Grecia	57,14
24 Lituania	57,08
25 Argentina	56,51
26 República Dominicana	56,31
27 India	56,12
28 España	56,06
29 Hong Kong	55,81
30 Corea del Sur	55,32
31 Nigeria	54,74
32 Francia	54,39
33 Italia	54,19
34 Vietnam	53,43
35 Costa Rica	53,13



DOMINIO BAJO

36 China	52,45
37 Japón	52,34
38 Rusia	52,19
39 Indonesia	52,15
40 Taiwán	52,04
41 Brasil	51,92
42 Macao	51,87
43 Uruguay	51,73
44 México	51,57
45 Chile	51,50
46 Bangladesh	50,96

47 Ucrania	50,91
48 Cuba	50,83
49 Panamá	50,68
50 Perú	50,50
51 Colombia	49,97
52 Pakistán	49,88
53 Tailandia	49,78
54 Guatemala	49,52
55 Ecuador	49,42
56 Túnez	49,01
57 E.A.U.	48,88

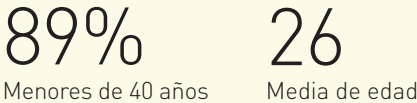
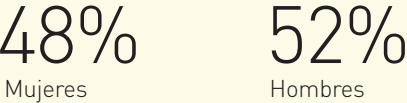
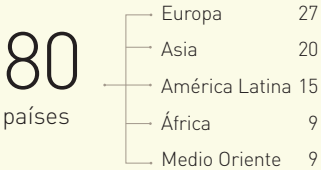
DOMINIO MUY BAJO

58 Siria	48,49
59 Catar	48,19
60 Marruecos	47,91
61 Sri Lanka	47,84
62 Turquía	47,79
63 Jordania	47,40
64 Azerbaiyán	46,97
65 Irán	46,60
66 Egipto	46,51
67 Kazajistán	45,95
68 Venezuela	45,71
69 El Salvador	45,70

70 Omán	44,48
71 Mongolia	44,21
72 Arabia Saudita	43,98
73 Angola	43,49
74 Kuwait	43,14
75 Camerún	42,45
76 Argelia	42,11
77 Camboya	40,86
78 Libia	38,61
79 Irak	38,12
80 Laos	37,56

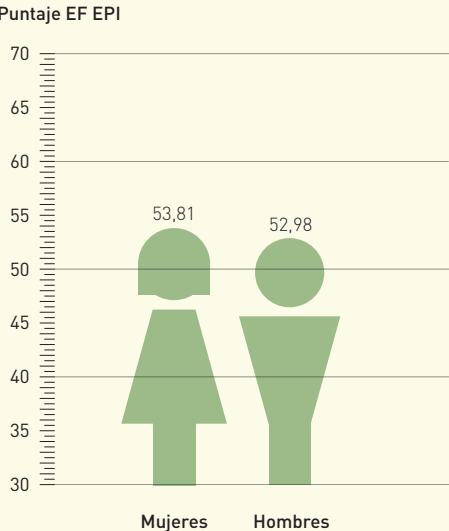
HECHOS Y CIFRAS DEL EF EPI

¿QUIÉNES SON NUESTROS PARTICIPANTES?

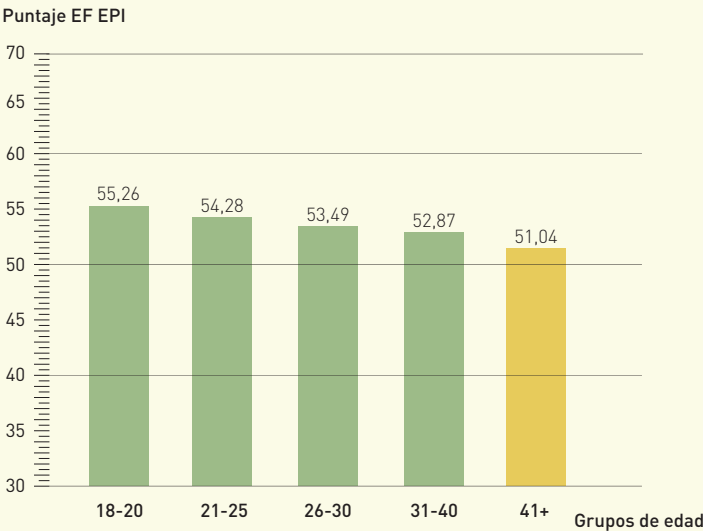


¿CÓMO AFECTA EL GÉNERO Y LA EDAD AL DOMINIO DEL INGLÉS?

BRECHA DE GÉNERO GLOBAL



BRECHA GENERACIONAL GLOBAL



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA ● Muy alto ● Alto ● Moderado ● Bajo ● Muy bajo

¿QUÉ ES LO MÁS RELEVANTE EN EL EF EPI DE ESTE AÑO?

TENDENCIA HACIA ARRIBA ↑

5

Países

PEQUEÑO AUMENTO ↗

44

Países

PEQUEÑA REDUCCIÓN ↘

24

Países

TENDENCIA HACIA ABAJO ↓

0

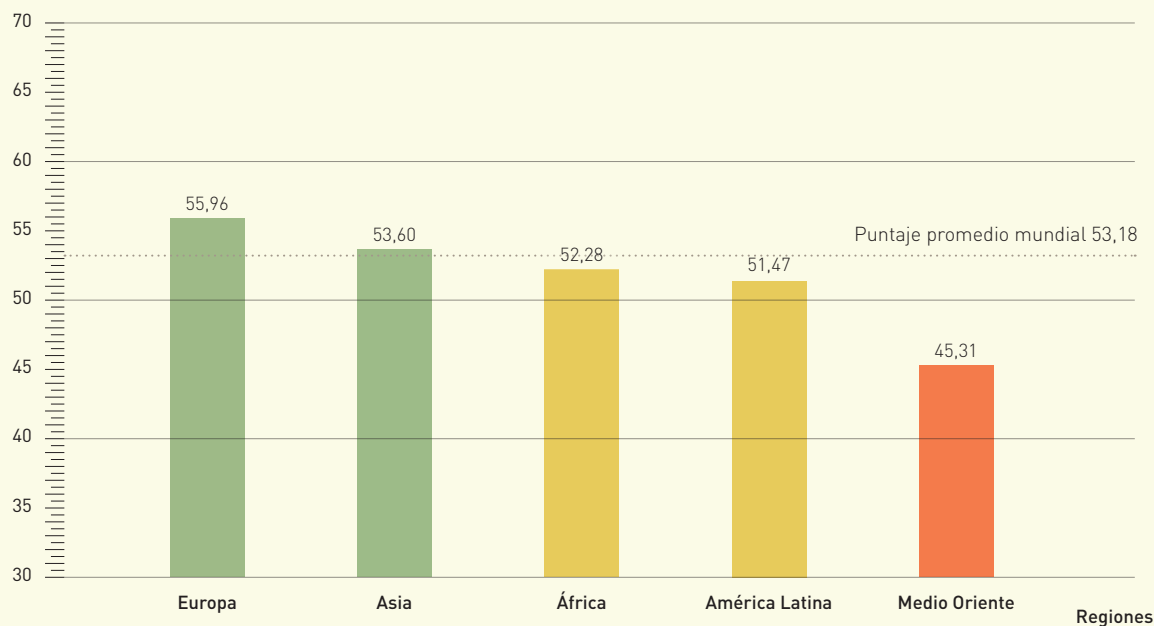
Países

TENDENCIAS REGIONALES EN EL EF EPI 2017

	Europa	ASIA	América Latina	África	Medio Oriente
PAÍSES MÁS ALTOS	01 Países Bajos	05 Singapur	25 Argentina	08 Sudáfrica	57 E.A.U.
PAÍSES MÁS BAJOS	64 Azerbaiyán	80 Laos	69 El Salvador	78 Libia	79 Irak
MAYOR MEJORA	+2,00 Lituania	+2,57 Tailandia	+2,60 Panamá	+1,31 Túnez	+3,07 Arabia Saudita
MAYOR DESCENSO	-1,22 República Checa	-1,47 Kazajistán	-1,89 Argentina	-1,95 Marruecos	-0,93 E.A.U.

PROMEDIOS REGIONALES EN EL EF EPI

Puntaje EF EPI



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

● Muy alto ● Alto ● Moderado ● Bajo ● Muy bajo

INGLÉS, ECONOMÍA Y COMERCIO

La mayoría de las economías nacionales dependen cada vez más del comercio internacional, que representa más del 30% del PIB mundial, lo que supera al 20% de hace solo dos décadas. El idioma común requerido para estas transacciones globales es, en su abrumadora mayoría, el inglés. Hay una fuerte correlación entre el dominio del inglés y numerosos indicadores relacionados con la importación y exportación, incluyendo el desempeño logístico (Gráfica A), los documentos para exportar y el tiempo para importar.

UN MEJOR ENTORNO PARA LOS NEGOCIOS

Los países con un alto dominio del inglés se desempeñan mejor en las principales métricas relativas a la facilidad para hacer negocios; por otra parte, la correlación entre la facilidad para hacer negocios y el dominio del inglés (Gráfica B) ha sido consistentemente fuerte en cada edición del EF EPI. Aunque es posible que los empresarios no requieran el idioma para hacer negocios a nivel nacional o local, cada vez más negocios operan de manera internacional: como parte de una cadena de suministro global, como consumidores de productos terminados o como competidores de negocios similares en el extranjero.

EL INGLÉS Y EL DESARROLLO ECONÓMICO

Para las economías en todo el mundo, un mayor dominio del inglés implica beneficios significativos. Esta competencia lingüística se correlaciona con diversos indicadores económicos, incluyendo el producto interno bruto y el ingreso interno bruto per cápita (Gráfica C). Para los países en desarrollo, la transición económica de la manufactura a la economía basada en el conocimiento requiere adultos con sólidas habilidades en inglés que sean capaces de colaborar en la arena internacional. En consecuencia, hay una fuerte relación entre el dominio del inglés y las exportaciones de servicios (Gráfica D).

DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA

Aunque Europa ha hecho énfasis en promover el multilingüismo, el continente no está solo en su diversidad lingüística. Muchos países tienen varios idiomas nacionales, así como regionales y tribales. Algunas economías en desarrollo tienen un solo socio comercial dominante, normalmente una antigua potencia colonial, con quien se comunican en un idioma diferente del inglés. Se tiende a enseñar este idioma en las escuelas como el primer idioma extranjero y, a menudo, se usa como el medio de instrucción en la educación secundaria o terciaria.

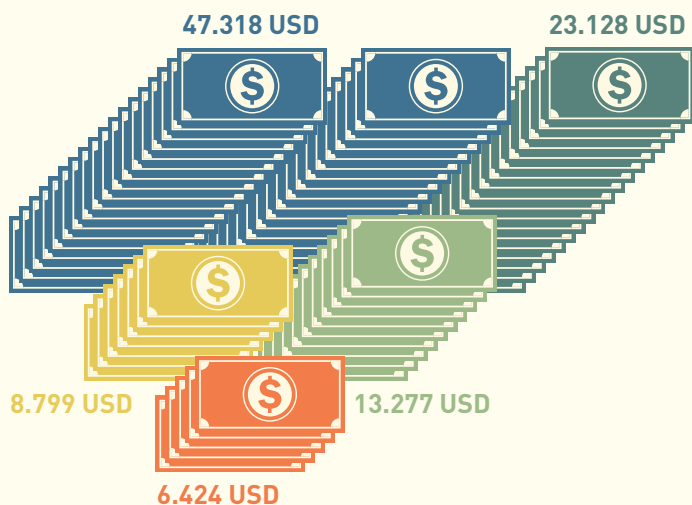
Aunque no existe un enfoque único y abrumador para desarrollar el dominio del inglés en estos escenarios lingüísticos diversos, los legisladores deben darse cuenta de que la enseñanza del inglés no se da necesariamente a costa de la enseñanza de otros idiomas extranjeros.

EL INGLÉS EN LOS PAÍSES MÁS POBRES

El inglés también es una parte esencial del entorno económico en los países menos desarrollados (PMD) del mundo. De acuerdo con estimaciones basadas en datos de la Organización Mundial de Turismo de la ONU, las llegadas de turistas internacionales a los PMD se incrementaron de 4 millones en 1995 a 25 millones en 2014. Aunque los turistas internacionales provienen de todo el mundo, a menudo usan el inglés como lengua franca. Una fuerza laboral capaz de satisfacer las crecientes demandas de la industria del turismo puede traer el tan necesitado crecimiento a las regiones en desarrollo.

EL INGLÉS Y LA RIQUEZA VAN DE LA MANO

Hay una clara relación entre el dominio del inglés y el poder adquisitivo individual, medido como el Ingreso Nacional Neto Ajustado per cápita promedio de los países en cada banda de dominio de idioma en el EF EPI.

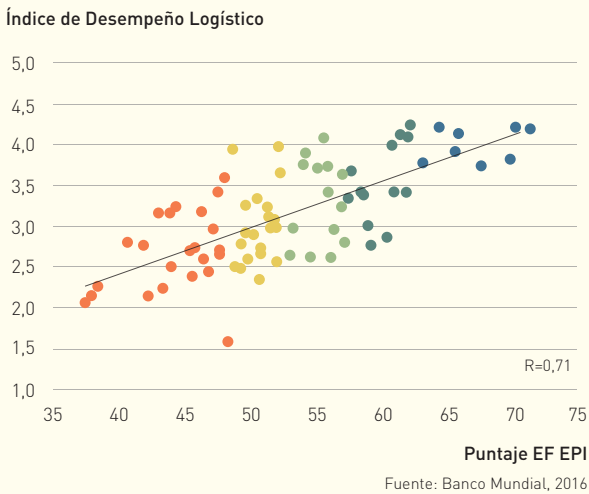


BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

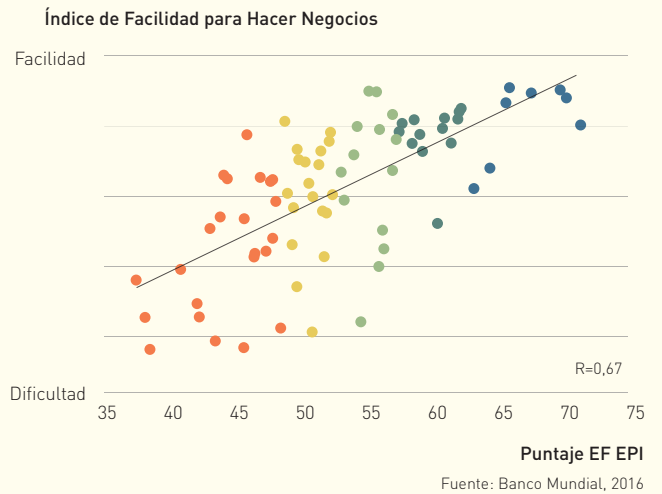
- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

Fuente: Banco Mundial, 2015

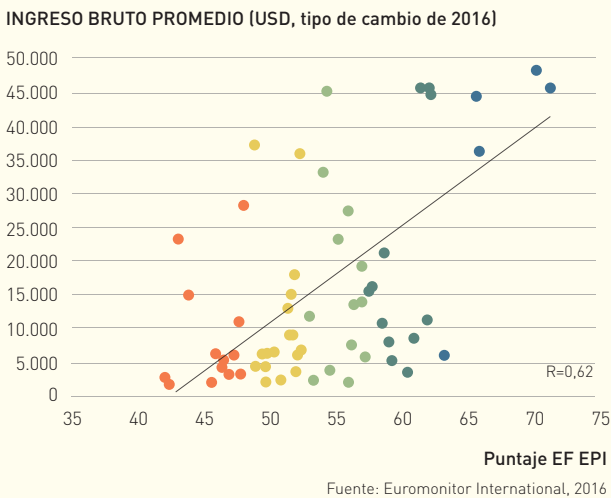
GRÁFICA A
EL INGLÉS Y LA LOGÍSTICA



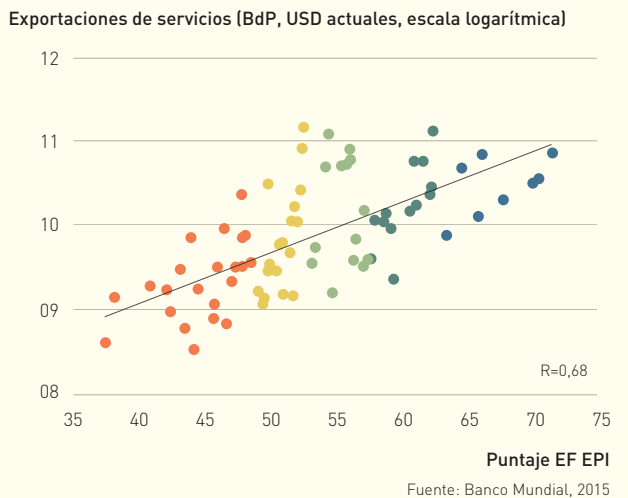
GRÁFICA B
EL INGLÉS Y LOS NEGOCIOS



GRÁFICA C
EL INGLÉS Y EL INGRESO



GRÁFICA D
EL INGLÉS Y LAS EXPORTACIONES DE SERVICIOS



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

EL INGLÉS Y LA TECNOLOGÍA

Se estima que el 52% de los principales 10 millones de sitios de Internet están en inglés. El dominio del inglés permite que los usuarios cotidianos de Internet tengan acceso a estos recursos y compartan sus ideas y experiencias con una audiencia más amplia. Encontramos que los niveles más altos de uso de Internet se correlacionan fuertemente con un mayor dominio del inglés (Gráfica E), así como las medidas de acceso a Internet tales como suscripciones a banda ancha y la cantidad de servidores seguros (Gráficas F y G). Un mayor acceso a Internet proporciona una mayor exposición al idioma inglés, lo que incrementa el grado de dominio de la lengua inglesa. A su vez, habilidades en inglés más sólidas facilitan el acceso a aún más recursos en línea en esta lengua.

UN MUNDO DE CONOCIMIENTO COMPARTIDO

La mayoría de las principales empresas de tecnología son estadounidenses, y casi todos los lenguajes de programación más usados están basados en el inglés. Por lo tanto, un dominio pobre del inglés obstaculiza el acceso de cualquier programador a los recursos de desarrollo de TI y ciencias

de la computación. A nivel nacional, este acceso limitado a los recursos dificulta la formación de una generación profesional técnicamente competente que pueda manejar la infraestructura de la TI y el desarrollo del comercio electrónico.

TECNOLOGÍA Y COMERCIO

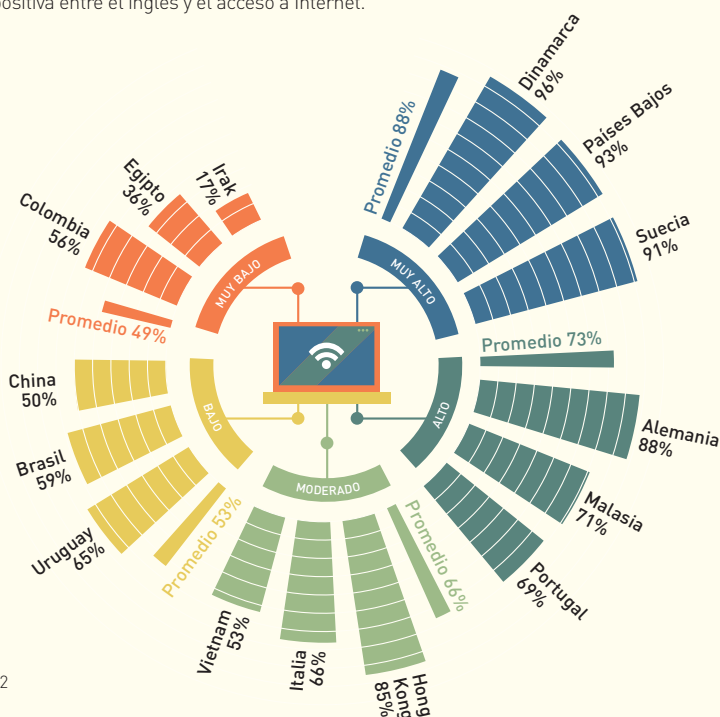
La tecnología refuerza todos los tipos de comercio y crea sectores de intercambio completamente nuevos. Las exportaciones mundiales de computadoras y servicios de información sobrepasaron los 300 mil millones de dólares en 2014. Europa, con su sólido dominio del inglés, es el exportador más grande de estos servicios, que ascendieron al 58% de las exportaciones globales en ese mismo año. No es de sorprender que las exportaciones de servicios de tecnología de la información y la comunicación (TIC) muestren una fuerte correlación con el dominio del inglés (Gráfica H). A fin de expandirse en este sector, las economías en desarrollo necesitan habilidades tecnológicas y una fuerza laboral capaz de comunicarse en inglés con sus clientes internacionales.

APRENDIZAJE DE INGLÉS EN LÍNEA

La tecnología puede convertirse en una de las claves fundamentales para el desarrollo de habilidades en inglés al exponer a los estudiantes a fuentes de inglés más auténticas y proporcionar capacitación en inglés de mayor calidad que la oferta local. En teoría, la creciente disponibilidad de conexiones móviles rápidas y la diversificación de la enseñanza de inglés en línea, tanto pública como privada, debe facilitar en gran medida que los adultos mejoren su inglés fuera de las escuelas formales. En la práctica, sin embargo, los cursos abiertos en línea (MOOC) tienen dificultades para retener a los participantes, y los estudiantes de inglés que obtienen una certificación por medio de programas en línea pueden encontrarse con que los empleadores no reconocen sus credenciales. Si la enseñanza en línea ha de alcanzar todo su potencial, los organismos de acreditación tendrán que hacer más para inspeccionar y certificar los programas en línea, como lo hacen con los programas presenciales.

LA CONECTIVIDAD A INTERNET ESTÁ VINCULADA CON UN MEJOR INGLÉS

La penetración de Internet —es decir, el porcentaje de la población del país con acceso a Internet— aumenta en promedio con cada banda de dominio de idioma en el EF EPI, lo que indica la correlación positiva entre el inglés y el acceso a Internet.

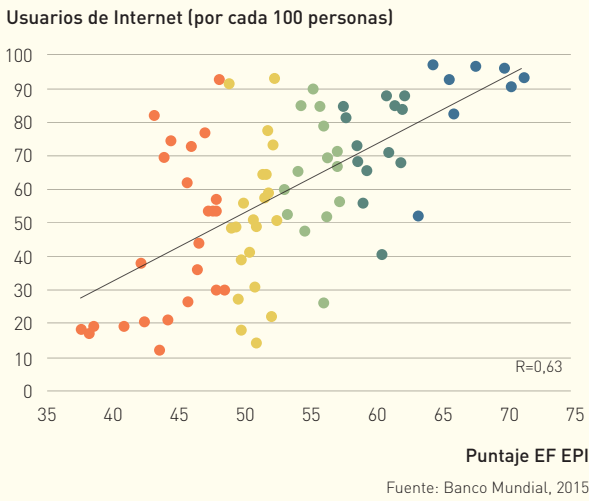


BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

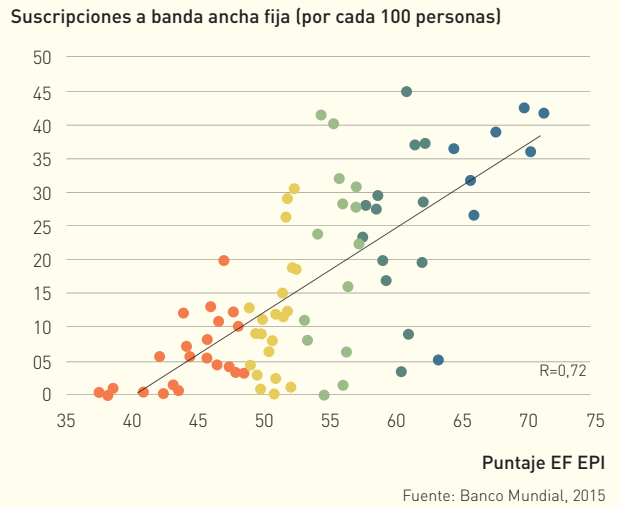
- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

Fuente: Banco Mundial, 2015

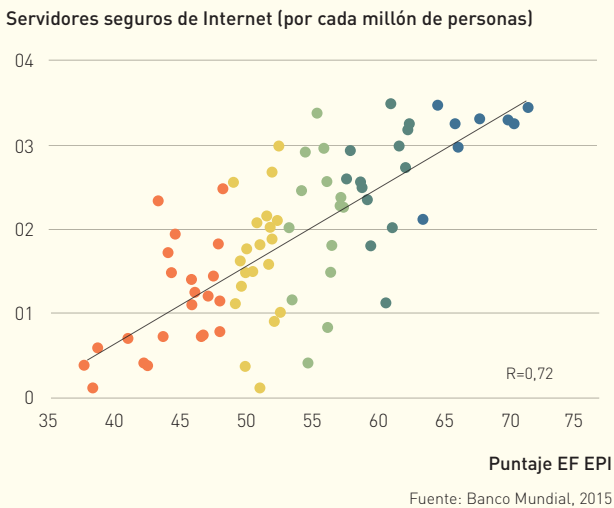
GRÁFICA E
EL INGLÉS Y LOS USUARIOS DE INTERNET



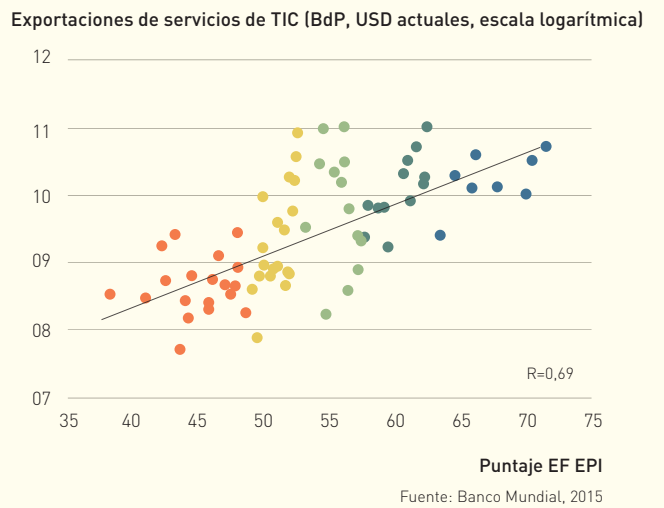
GRÁFICA F
EL INGLÉS Y EL ACCESO A BANDA ANCHA



GRÁFICA G
EL INGLÉS Y LA SEGURIDAD EN INTERNET



GRÁFICA H
EL INGLÉS Y LAS EXPORTACIONES DE SERVICIOS DE TIC



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA ● Muy alto ● Alto ● Moderado ● Bajo ● Muy bajo

EL INGLÉS Y LA INNOVACIÓN

Aunque las buenas ideas se pueden expresar en cualquier idioma, pueden llegar a un público mucho más amplio cuando se comparten en inglés. Además del creciente número de angloparlantes en el mundo, las plataformas más influyentes para compartir ideas, desde revistas académicas hasta *feeds* de Twitter y TED talks, usan el inglés de manera mayoritaria. Además, la ciencia y la tecnología avanzan a una velocidad vertiginosa, lo que deja poco tiempo para la traducción.

INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Año tras año, hemos encontrado una fuerte correlación entre el dominio del inglés de un país y la cantidad de investigadores en investigación y desarrollo (I+D) per cápita, así como su inversión en la materia (Gráficas I y J). Los investigadores necesitan el inglés para compartir sus resultados y mantenerse al día con el trabajo de sus colegas internacionales. Por lo tanto, hay una fuerte correlación entre las habilidades en inglés y los ingresos por el uso de propiedad intelectual (Gráfica K). Es menos probable que la innovación en países con un

nivel de inglés más alto esté contenida por barreras lingüísticas y más probable que sea descubierta, compartida y licenciada internacionalmente.

COMPARTIR IDEAS EN INGLÉS

Sin duda, el inglés es el idioma de la ciencia en el mundo moderno, tanto como lo fue el latín en la Edad Media. Las 100 revistas científicas más influyentes del mundo, según lo determina la Clasificación de Revistas SCImago, publican sus artículos en inglés, y hay una fuerte correlación entre el dominio del inglés y las revistas científicas y técnicas per cápita (Gráfica L). Además, es más probable que se citen a nivel internacional los artículos publicados en inglés que aquellos en otros idiomas. Debido a que las ideas ganan impulso cuando son compartidas, una mayor integración en la comunidad científica global conduce de forma natural a una innovación más rápida.

COLABORACIÓN

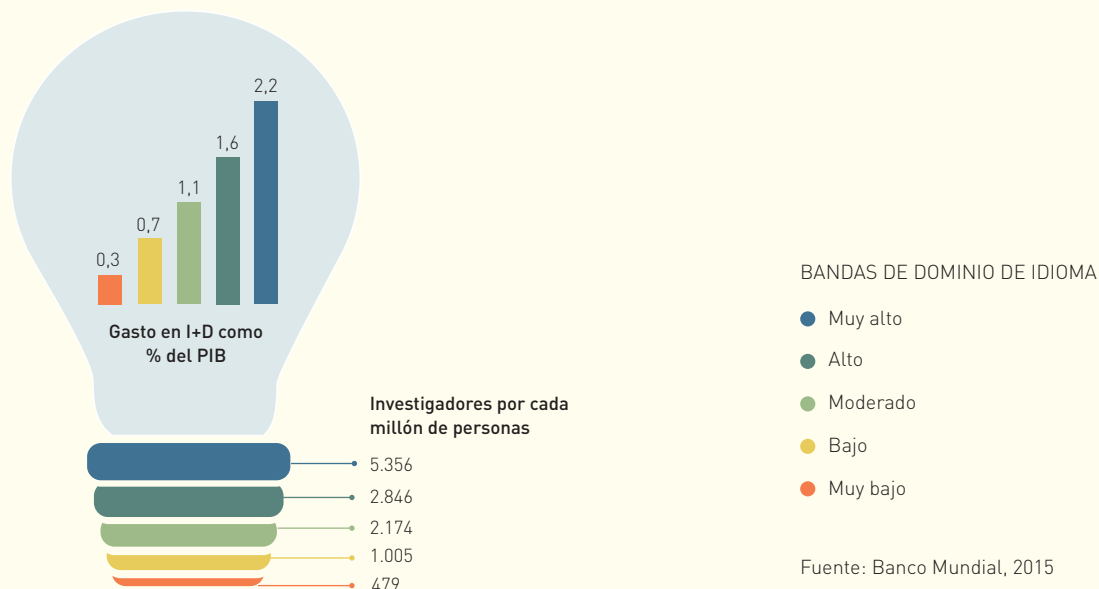
La colaboración internacional en la investigación se vuelve cada vez más común. A partir de 2015, más de la mitad de los

artículos científicos publicados en países con un dominio muy alto del inglés —como los Países Bajos, Singapur y Suecia— incluyeron al menos a un colaborador internacional, en comparación con menos del 30% en países con menor dominio, como China, India y Japón. Las universidades reconocen la importancia de la colaboración internacional al incluir cursos especializados en inglés como parte de los programas de posgrado en ciencias; algunas también envían estudiantes de posgrado al extranjero para mejorar su inglés en un entorno inmersivo.

Estas iniciativas no solo mejoran las posibilidades de carrera de los estudiantes, sino que también benefician la reputación de las universidades. Los rankings internacionales de las universidades se basan en buena medida en la publicación de investigaciones y citas, mismas que son impulsadas por fuertes habilidades en inglés. De las mejores 20 universidades en el ranking 2017 de Times Higher Education, solo una institución tiene un idioma primario diferente del inglés.

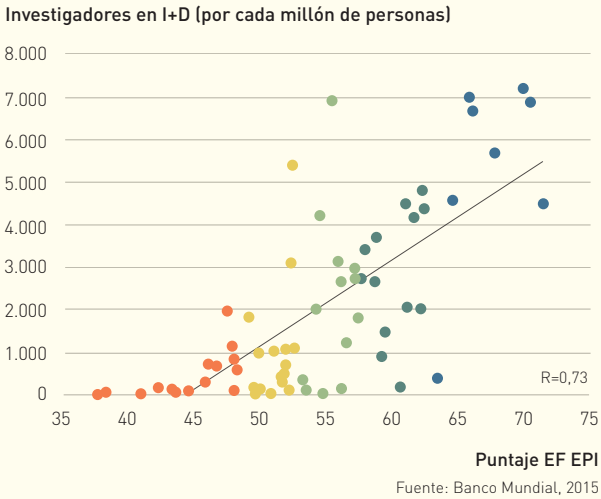
EL INGLÉS ES CLAVE PARA DESENCADENAR LA INNOVACIÓN

El dominio del inglés se correlaciona positivamente con varias mediciones clave de la innovación, que incluyen investigadores y técnicos per cápita o el gasto en investigación y desarrollo.

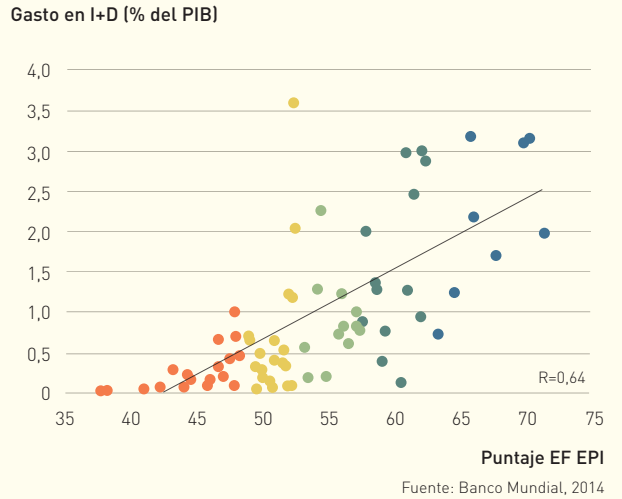


Fuente: Banco Mundial, 2015

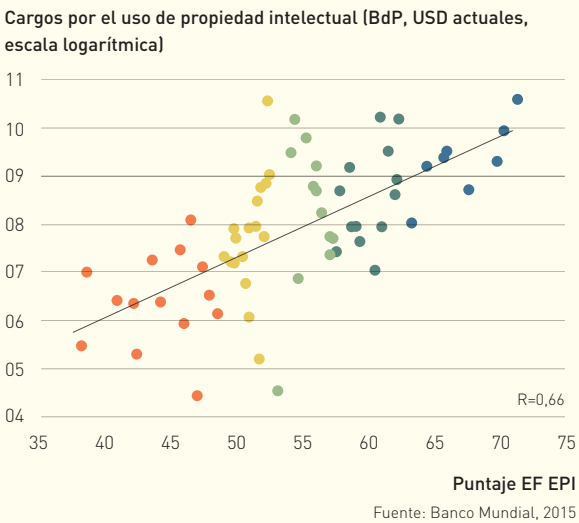
GRÁFICA I
EL INGLÉS Y LOS INVESTIGADORES



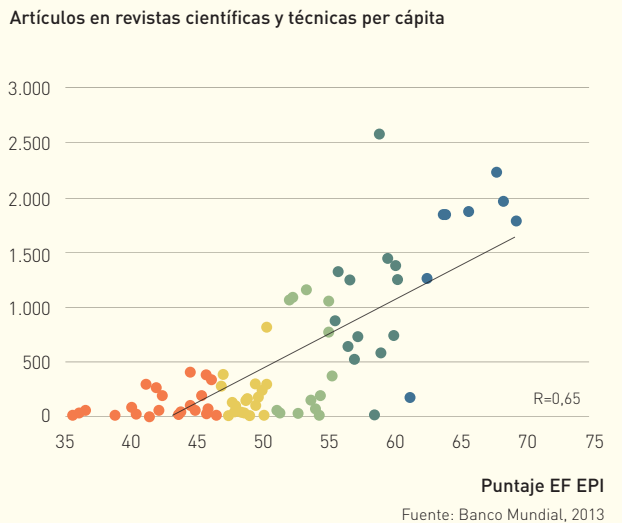
GRÁFICA J
EL INGLÉS Y EL GASTO EN I+D



GRÁFICA K
EL INGLÉS Y LOS INGRESOS DE LA PI



GRÁFICA L
EL INGLÉS Y LAS BECAS



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

EL INGLÉS Y LA SOCIEDAD

Los niveles de dominio del inglés de los adultos se correlacionan con diversos indicadores de desarrollo, que incluyen el Índice de Desarrollo Humano (Gráfica M), el cual proporciona una clasificación general del nivel de desarrollo de un país. Es poco probable que la conexión entre el inglés y estos factores sociales sean una simple relación de causa y efecto. Por el contrario, el desarrollo económico ofrece nuevos recursos e incentivos para el aprendizaje del inglés, lo que a su vez ayuda a impulsar el crecimiento.

LA ENSEÑANZA DE INGLÉS EN LAS ESCUELAS

Garantizar el acceso a la educación básica es un prerrequisito para mejorar los niveles de inglés. Aunque la correlación entre el dominio del inglés y el logro educativo (Gráfica N) refleja la necesidad de un acceso universal a la educación, la sola asistencia a la escuela no es garantía suficiente para elevar el dominio del inglés. Aunque la mayoría de las escuelas en el mundo enseñan inglés, las escuelas de

alto rendimiento pueden enseñar inglés de manera deficiente y las escuelas más débiles pueden, en ocasiones, enseñar bien el idioma. No hay una correlación entre el grado de alfabetización de los adultos y el dominio del inglés, y la educación es solo uno de muchos factores que determinan los niveles de inglés entre los adultos, incluyendo la exposición al inglés en la vida diaria, el valor social puesto en las habilidades en inglés y el rol histórico y actual del idioma en la sociedad.

EL INGLÉS Y LOS JÓVENES

En la mayoría de los países, la gente joven habla inglés mejor que los adultos de más de 40 años. Hoy en día, la enseñanza del inglés empieza más temprano y es más intensa y ubicua que hace varias décadas. Sin embargo, países con poblaciones de mayor edad hablan inglés con un nivel más alto que aquellos con poblaciones más jóvenes: la correlación entre la porción de la población mayor de 65 y el nivel de inglés del país es bastante fuerte (Gráfica O). Esta aparente paradoja se puede explicar

al examinar qué países en el mundo son los más jóvenes. Los países más jóvenes se ubican en África y el Medio Oriente y tienen niveles de inglés muy bajos, mientras que los países europeos tienden a ser más viejos y tienen niveles más altos.

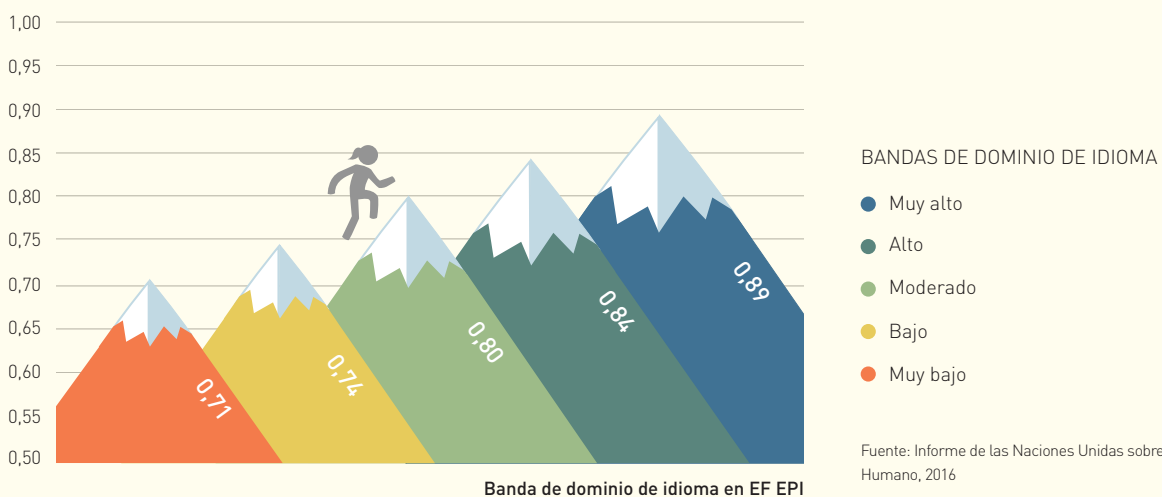
EL INGLÉS Y LAS MUJERES

En sociedades con roles de género más progresistas, las personas hablan mejor inglés: hay una fuerte correlación entre el dominio del inglés y el porcentaje de mujeres adultas que tienen un trabajo no agrícola (Gráfica P). Cada edición del EF EPI ha informado que las mujeres hablan mejor inglés que los hombres, tanto a nivel global como en casi todos los países, sin importar la región, la riqueza o el dominio general del inglés. Las mujeres forman una parte esencial de cualquier fuerza laboral capacitada en el siglo XXI, y los países con los niveles más bajos de mujeres empleadas fuera del hogar tienen más que ganar al garantizar que las mujeres tengan acceso a la educación y una carrera superior.

EL INGLÉS MEJORA CON EL DESARROLLO DE LOS PAÍSES

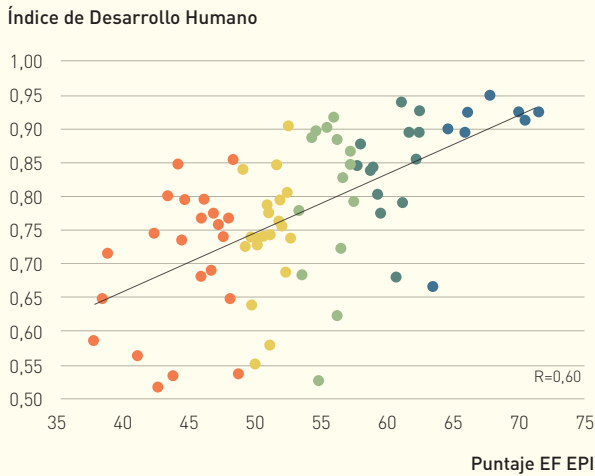
El Índice de Desarrollo Humano (IDH) clasifica la calidad de vida de los ciudadanos de un país con base en la esperanza de vida, la educación y el ingreso per cápita. Como lo demuestran los puntajes promedio del IDH en cada banda de dominio del idioma en el EF EPI, el inglés y la calidad de vida se correlacionan positivamente.

Puntaje del Índice de Desarrollo Humano



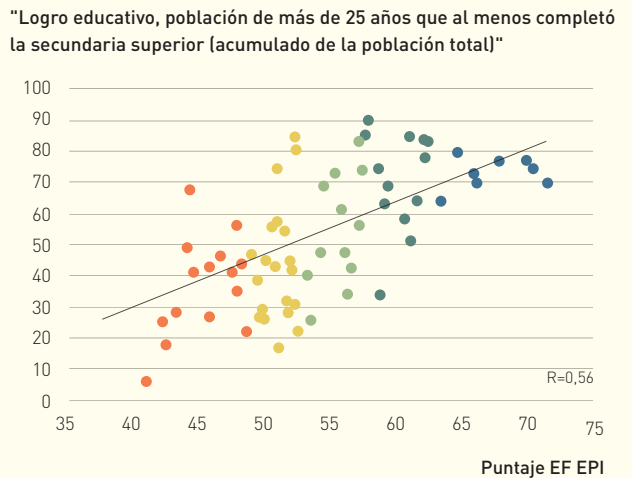
Fuente: Informe de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Humano, 2016

GRÁFICA M
EL INGLÉS Y LA CALIDAD DE VIDA



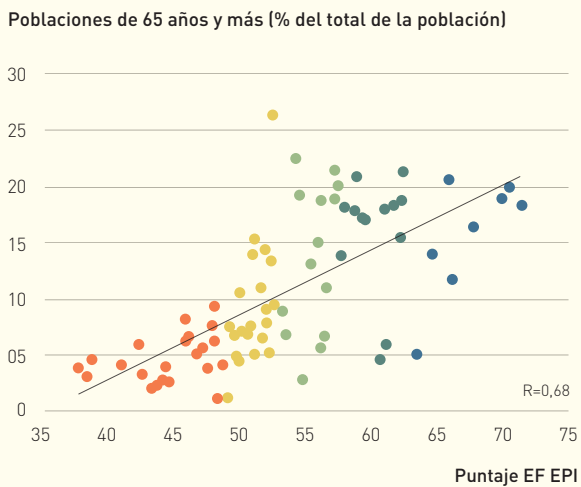
Fuente: Informe de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Humano, 2015

GRÁFICA N
EL INGLÉS Y LA EDUCACIÓN



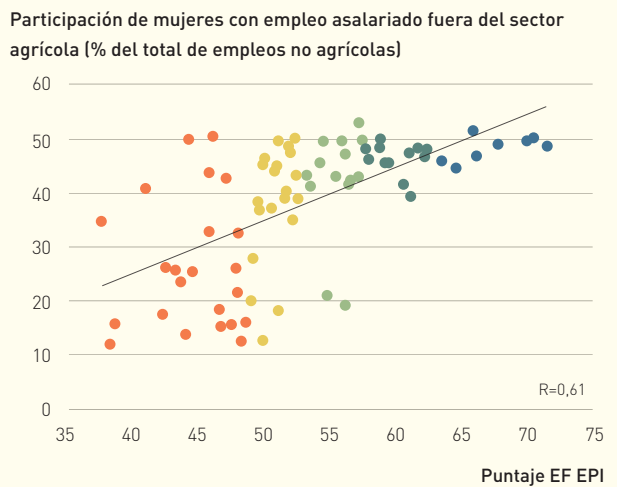
Fuente: Banco Mundial, 2014

GRÁFICA O
EL INGLÉS Y LA EDAD DE LA POBLACIÓN



Fuente: Banco Mundial, 2015

GRÁFICA P
EL INGLÉS Y LA FUERZA LABORAL FEMENINA



Fuente: Banco Mundial, 2013

BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

● Muy alto ● Alto ● Moderado ● Bajo ● Muy bajo

EUROPA

BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo



CLASIFICACIONES DE EF EPI

01 Países Bajos	71,45	12 Bélgica	61,58	23 Grecia	57,14
02 Suecia	70,40	14 Suiza	60,95	24 Lituania	57,08
03 Dinamarca	69,93	16 Serbia	59,37	28 España	56,06
04 Noruega	67,77	17 Rumanía	59,13	32 Francia	54,39
06 Finlandia	65,83	18 Portugal	58,76	33 Italia	54,19
07 Luxemburgo	64,57	19 Hungría	58,61	38 Rusia	52,19
09 Alemania	62,35	20 República Checa	57,87	47 Ucrania	50,91
10 Austria	62,18	21 Eslovaquia	57,63	62 Turquía	47,79
11 Polonia	62,07	22 Bulgaria	57,34	64 Azerbaiyán	46,97

LA COLABORACIÓN PROMUEVE EL INGLÉS EN EUROPA

Europa tiene el dominio del inglés más alto de cualquier región del mundo. Esto tiene sentido: el cosmopolitismo y la colaboración internacional son las características que definen a la Europa moderna, y el mundo globalizado contemporáneo requiere que esta colaboración sea en inglés.

De las cinco regiones perfiladas, Europa tiene los niveles más altos de intercambio en educación terciaria, el mayor movimiento de profesionales a través de las fronteras y la integración económica más completa.

Al mismo tiempo, sin embargo, más y más europeos cuestionan su proyecto común. Los políticos nacionalistas están ganando votos bajo la promesa de deshacer mucho del trabajo de las décadas anteriores. El Reino Unido, el lugar de nacimiento del idioma inglés, votó recientemente por abandonar la Unión Europea. Es probable que no cambie el papel del inglés en el escenario mundial, pero queda por ver si algunas partes de Europa experimentan una respuesta en contra de la enseñanza del inglés.

TENDENCIAS REGIONALES

Los europeos del norte son los mejores angloparlantes no nativos del mundo. Los países de Europa con dominio muy alto comparten algunas características clave. En primer lugar, enseñan inglés como un idioma extranjero requerido para todos los estudiantes, empezando en la escuela primaria. En segundo lugar, las clases de inglés en todos los niveles usan un enfoque de comunicación en vez de enfatizar en la precisión gramatical, y muchos cursos universitarios y programas de posgrado usan el inglés como el idioma de enseñanza. En tercer lugar, los ciudadanos de estos países viajan mucho y también se benefician de la exposición diaria al inglés en el lugar de trabajo y en la televisión, donde es raro que la programación en idioma inglés sea doblada.

Los países con dominio alto comparten muchas características que permiten que sus vecinos con dominio muy alto se destaquen. Alemania, por ejemplo, enseña bien la comunicación en inglés en las escuelas, pero le falta la exposición diaria al inglés que es característica de los países escandinavos. En Bélgica y Suiza, aunque las escuelas ofrecen una variedad de programas de educación terciaria en inglés, el papel del inglés como complemento o competidor ante otros idiomas nacionales es controversial. Y aunque Portugal transmite televisión en inglés sin doblaje, son pocos los programas terciarios en inglés.

ÁREAS DE MEJORA

En promedio, el dominio del inglés es mayor en Europa que en otras regiones, pero no está mejorando. En algunas de las principales economías de Europa, el dominio del inglés de los adultos sigue siendo demasiado bajo para las interacciones eficientes en el lugar de trabajo. España, Francia e Italia en particular se podrían beneficiar con la enseñanza de habilidades más prácticas de comunicación en inglés en las escuelas públicas, incluyendo la enseñanza de inglés específico a un campo en todos los programas de universitarios, así como enseñar a los adultos a crear habilidades en inglés aplicables a sus carreras. La exposición al inglés es un gran obstáculo en estos países y un esfuerzo pragmático para ampliar esta exposición podría promover mayores niveles de confianza entre los adultos.

Los países en los márgenes de Europa tienen niveles de inglés mucho más bajos, lo que obstaculiza la integración y el intercambio. Las personas en Rusia, Turquía y Ucrania, por ejemplo, hablan mucho menos inglés que las personas en Bulgaria, Grecia, Lituania y Rumanía. El surgimiento de políticos nacionalistas que rechazan la globalización y celebran los idiomas locales también pueden ser una amenaza para la enseñanza del idioma inglés en escuelas y universidades. Mientras estos países sigan descuidando su dominio del inglés, permanecerán en desventaja al competir con sus contrapartes europeas.

INICIATIVAS

Las iniciativas para mejorar el dominio del inglés en Europa a menudo implican reformas a los programas y evaluaciones en el sistema de educación pública. El Proceso de Bolonia y el popular programa de intercambio Erasmus han aumentado con éxito la movilidad estudiantil en el nivel universitario. Aunque no hay iniciativas nacionales en Europa que actualmente busquen mejorar el dominio del inglés de los adultos, los programas corporativos de capacitación en idiomas son generalizados y las personas pueden pagar por cursos de capacitación al aprovechar muchos esquemas públicos.

INICIATIVAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS EN EUROPA

ALEMANIA

Dominio Alto
Puntaje EF EPI: 62,35
#09 entre 80 países

INSTITUTE FOR QUALITY DEVELOPMENT IN EDUCATION

Establecida en 2004, esta organización sin fines de lucro tiene la tarea de establecer estándares de matemáticas, lectura, escritura e idiomas extranjeros para las escuelas primarias y secundarias del país. Aprender un idioma extranjero es obligatorio en las escuelas durante al menos cinco años, y normalmente el inglés es la opción más popular. El instituto ha estado examinando a los estudiantes en Alemania desde 2006. Los resultados de las pruebas escolares se mantienen en privado para evitar la creación de una atmósfera competitiva, pero una evaluación externa de la OCDE muestra una mejora en los resultados educativos generales y una reducción en el nivel de desigualdad en el sistema educativo alemán en general.

HUNGRÍA

Dominio Alto
Puntaje EF EPI: 58,61
#19 entre 80 países

CAMPUS HUNGARY

De 2012 a 2015, el programa Campus Hungary del Instituto Balassi buscó internacionalizar la educación superior húngara por medio del intercambio de estudiantes y maestros. Ofreció becas a los estudiantes húngaros que quisieran estudiar en cualquier país del mundo. Así, se otorgaron más de 20,000 becas, muchas para estudiar en países de habla inglesa. El programa también proporcionaba un portal en Internet que los estudiantes internacionales podían utilizar para buscar programas universitarios de idiomas extranjeros en Hungría. Esto les dio a dichos programas una mayor visibilidad y una plataforma centralizada de reclutamiento de estudiantes internacionales.

ESPAÑA

Dominio Moderado
Puntaje EF EPI: 56,06
#28 entre 80 países

PROGRAMA DE EDUCACIÓN BILINGÜE

Este proyecto patrocinado por el Ministerio de Educación y que comenzó hace 20 años, pretende promocionar el bilingüismo al iniciar clases de inglés desde una edad temprana e implementar un enfoque que atienda a la escuela completa. Más de 350 escuelas primarias públicas en Madrid y otras 180 escuelas primarias privadas son bilingües, ofreciendo cursos en inglés y español. Otras regiones en España han adoptado modelos bilingües similares. En estas escuelas bilingües, los maestros deben tener un nivel C1 de inglés, y se les proporciona una capacitación adicional a quienes lo requieran. Sin embargo, un estudio universitario reciente cuestionó la efectividad de este proyecto de educación bilingüe. Se encontró que los estudiantes madrileños que tomaron cursos en inglés tenían niveles de conocimientos científicos menores que sus compañeros al terminar la escuela primaria.

RUSIA

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 52,19
#38 entre 80 países

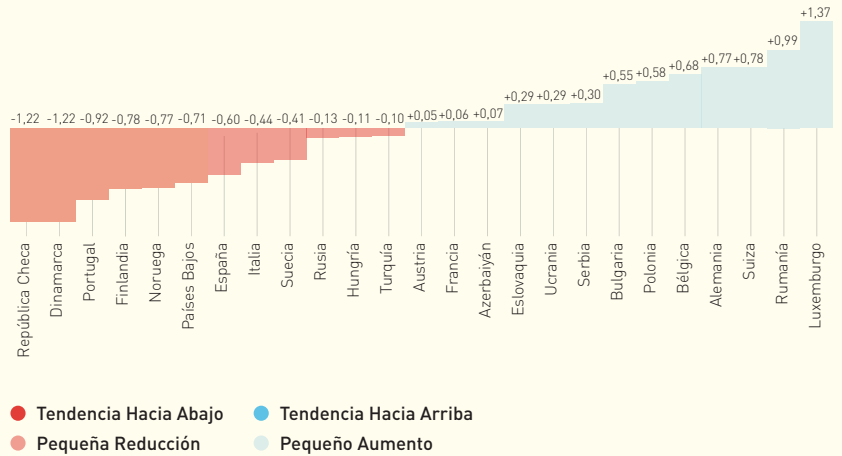
5/100

El programa 5/100 busca tener cinco universidades rusas clasificadas entre las 100 mejores del mundo para 2020. El país todavía tiene un largo camino por recorrer: en 2017, la posición más alta para una universidad rusa en el Ranking Mundial de Universidades de Times Higher Education fue 188. Los cálculos de la clasificación de Times se basan principalmente en la investigación, las citas y la "perspectiva internacional" de una universidad, y todas ellas requieren dominio de la lengua inglesa. Para mejorar sus clasificaciones y lograr el objetivo de 5/100, las universidades designadas en Rusia están incrementando el número de materias que enseñan en inglés y están introduciendo los programas obligatorios de calificación de maestros en inglés.

TENDENCIAS DEL EF EPI

Este año, Europa vio pocos cambios dramáticos: la mayoría de los países tuvieron ligeras mejoras o retrocesos. Luxemburgo y Rumanía obtuvieron el mayor avance, mientras que la República Checa vio el descenso más grande entre todos los países. La modesta mejora de Eslovaquia, por su parte, fue suficiente para elevarla de Dominio Moderado a Dominio Alto.

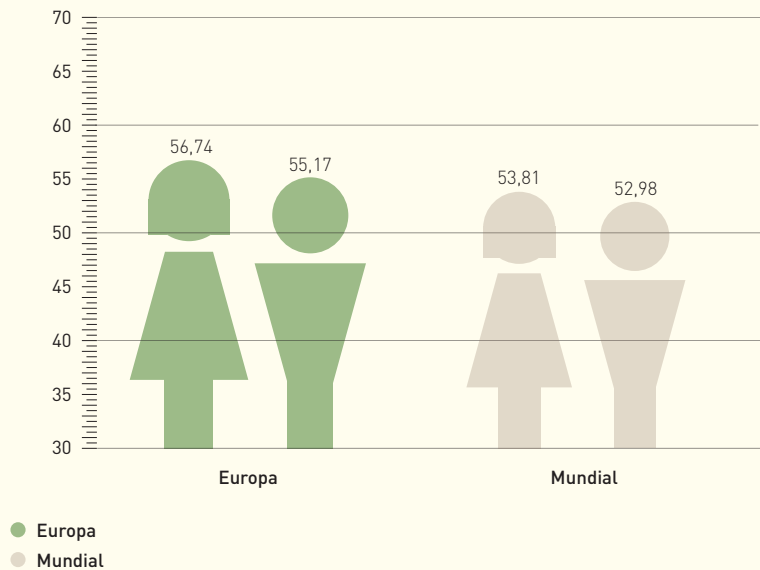
Cambio en el puntaje EF EPI respecto al año pasado



BRECHA DE GÉNERO

Los puntajes promedio de los europeos de ambos géneros se mantienen significativamente por encima de los promedios globales. Aunque las mujeres siguen superando a los hombres en el dominio del inglés, la brecha se está estrechando: las mujeres europeas tuvieron menores puntajes este año, mientras que entre los hombres fueron ligeramente mejores.

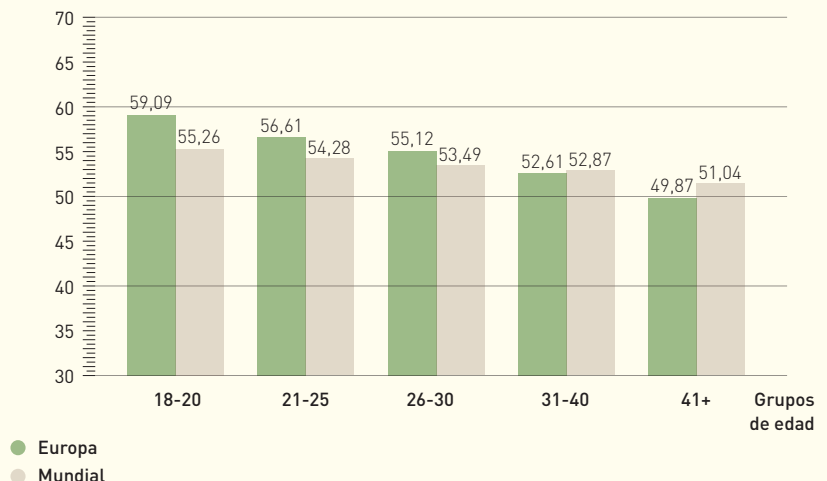
Puntaje EF EPI



BRECHA GENERACIONAL

Los adultos jóvenes europeos se mantienen por encima de los promedios globales de dominio del inglés, mientras que los adultos mayores se encuentran ligeramente por debajo del promedio. Sin embargo, la mayoría de los grupos mostraron un descenso con respecto al año anterior y los adultos jóvenes de 21 a 25 años cayeron casi dos puntos.

Puntaje EF EPI



ASIA



CLASIFICACIONES DE EF EPI

05 Singapur	66,03	36 China	52,45	53 Tailandia	49,78
13 Malasia	61,07	37 Japón	52,34	61 Sri Lanka	47,84
15 Filipinas	60,59	39 Indonesia	52,15	67 Kazajistán	45,95
27 India	56,12	40 Taiwán	52,04	71 Mongolia	44,21
29 Hong Kong	55,81	42 Macao	51,87	77 Camboya	40,86
30 Corea del Sur	55,32	46 Bangladesh	50,96	80 Laos	37,56
34 Vietnam	53,43	52 Pakistán	49,88		

EL INGLÉS EN ASIA: TAN DIVERSO COMO EL CONTINENTE MISMO

El dominio promedio del inglés de los adultos en Asia es el segundo más alto del mundo, solo detrás de Europa. Sin embargo, un análisis más atento de los datos revela que Asia tiene disparidades de dominio más amplias que cualquier otra región.

Filipinas, Malasia y Singapur se clasificaron en el cuartil superior del índice de este año, mientras que Camboya y Laos se clasificaron en el 10% inferior. Como resultado, aunque algunos de nuestros hallazgos se pueden aplicar a toda Asia, la mayoría de las tendencias y recomendaciones solo serán relevantes para un subconjunto de esta región diversa y populosa.

TENDENCIAS REGIONALES

Aunque Asia se está convirtiendo en una región de mayor integración económica, el flujo de personas entre países sigue siendo bajo. Asia tiene cerca de la mitad de la población del mundo, pero solo 17% de inmigrantes, muchos de los cuales no pueden obtener las visas necesarias para residir legalmente en los países de acogida. Aun así, países como Corea del Sur y Japón necesitarán más inmigrantes conforme su población envejece, mientras que India, Indonesia y Pakistán tienen más personas que empleos. Un dominio del inglés más alto en la región, así como una muy necesaria reforma en la materia, facilitarían la migración necesaria para mantener saludables a las más grandes economías de Asia.

A pesar de que los países con vínculos históricos con naciones angloparlantes a menudo presentan niveles de dominio del inglés más altos que otros países asiáticos, esto no siempre es el caso. Entre las antiguas colonias británicas en Asia, Singapur es el país asiático mejor calificado en general, mientras que Bangladesh y Pakistán se encuentran en la banda de Dominio Bajo, y Hong Kong e India se sitúan hacia la mitad. En todos estos países, el inglés tiene un estatus

privilegiado tanto en el sistema educativo como en la sociedad en general. Pero la historia no necesariamente es el destino.

ÁREAS DE MEJORA

Los sistemas educativos de Corea del Sur, Hong Kong, Japón y Singapur a menudo son considerados como modelo gracias a sus puntajes estelares en el Programa para la Evaluación Internacional de Alumnos (PISA) de la OCDE. En estos países, los estándares altos para cada estudiante son la norma y hay una diferencia relativamente pequeña en el desempeño entre los estudiantes ricos y pobres. Sin embargo, de estos cuatro países, solo Singapur enseña inglés en un nivel alto.

Aprender inglés requiere menos memorización y énfasis en la precisión que aprender matemáticas o ciencias. En Corea del Sur, Hong Kong y Japón, la educación en inglés sufre de un enfoque mal ubicado hacia las reglas gramaticales, en lugar de la comunicación práctica. Si desean ver verdaderos avances en el dominio del inglés, estos sistemas educativos —por lo demás eficientes— deberían permitir más práctica de conversación y darles prioridad a las habilidades de comunicación en vez de a la gramática y vocabulario perfectos.

En el EF EPI de este año, China se mantiene en la banda de Dominio Bajo y muestra una ligera mejora con respecto al año anterior. Esta falta de un avance significativo llega en un momento en el que el país necesita, más que nunca, una gran fuerza de trabajo que hable inglés. Los trabajos de manufactura se han reducido en China durante los últimos años, y el sector de servicios ha

contribuido más que la industria al PIB de China desde 2013. La transición exitosa de grandes segmentos de la fuerza laboral hacia una economía dominada por los servicios requerirá de mejores habilidades en inglés. Esta no es una tarea sencilla, aunque China está adoptando gradualmente un enfoque más comunicativo en la enseñanza de idiomas, lo cual es alentador. Por otra parte, los adultos en China invierten mucho más cada año en cursos de inglés, y más de 100 millones de ciudadanos chinos recibieron visas para viajar al extranjero en 2016.

Los sistemas educativos de bajo desempeño, como los de Camboya, Laos, Mongolia y Tailandia, tienen déficits importantes en muchas áreas. La reforma educativa en estos países debería enfocarse primero en incrementar el acceso a la educación y en mejorar las cualificaciones de los maestros.

INICIATIVAS

Los países de Asia están interesados en mejorar el dominio del inglés y han concebido numerosos proyectos para hacerlo. Estos varían desde iniciativas de capacitación de gran alcance para los maestros hasta proyectos a pequeña escala para incrementar la exposición a angloparlantes nativos. Sin embargo, los padres en la región siguen insatisfechos con la enseñanza de inglés en las escuelas públicas, y los que pueden costearlo, a menudo pagan clases de inglés extraescolares. Hong Kong y Singapur son únicos en el financiamiento de campañas para la concientización pública que usan el humor para motivar a los adultos a mejorar su inglés.

INICIATIVAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS EN ASIA

SINGAPUR

Dominio Muy Alto
Puntaje EF EPI: 66,03
#05 entre 80 países

THE SPEAK GOOD ENGLISH MOVEMENT

En el año 2000, el Primer Ministro de Singapur, Goh Chok Tong, lanzó Speak Good English Movement; esta campaña alienta a los singapurenses para que hablen y escriban usando inglés estándar en vez del Singlish local. El programa lleva a cabo talleres, seminarios, concursos y cursos durante todo el año. Diversos grupos locales han criticado la campaña por demonizar el Singlish, que tiene un lugar distintivo en la cultura y herencia singapurenses.

MALASIA

Dominio Alto
Puntaje EF EPI: 61,07
#13 entre 80 países

PROFESSIONAL UP-SKILLING OF ENGLISH LANGUAGE TEACHERS

El programa Professional Up-skilling of English Language Teachers (Pro-ELT), establecido por el Ministerio de Educación de Malasia, busca desarrollar el inglés y las habilidades de enseñanza de sus maestros de escuelas primarias y secundarias. Desde 2012, el proyecto ha capacitado a más de 15.000 maestros en los 14 estados de Malasia. La capacitación consta de sesiones semanales de seis horas durante todo el año o una capacitación intensiva que dura cuatro semanas.

HONG KONG

Dominio Moderado
Puntaje EF EPI: 55,81
#29 entre 80 países

WORKPLACE ENGLISH CAMPAIGN

En el año 2000, el gobierno de Hong Kong lanzó la campaña Workplace English Campaign (WEC) para visibilizar la importancia del inglés en el lugar de trabajo. La campaña promueve las Referencias del Inglés en el Lugar de Trabajo de Hong Kong (HKWEB), que establece estándares para el inglés escrito y hablado de los empleados en diversos puestos de trabajo por medio de pruebas estandarizadas de inglés. La WEC realiza campañas anuales en línea, la radio y la TV, además de que ha producido varios programas abiertos de TV y radio con el objetivo de desarrollar el dominio del inglés hablado entre los adultos.

JAPÓN

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 52,34
#37 entre 80 países

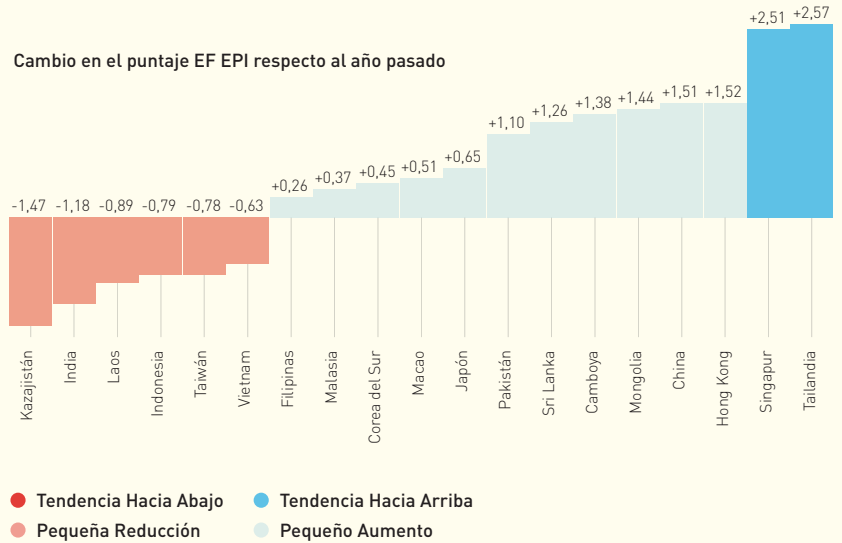
TOP GLOBAL UNIVERSITY PROJECT

El Top Global University Project es financiado por el gobierno japonés para mejorar la competitividad de la educación superior en Japón. El proyecto dirige fondos públicos a más de 30 universidades para ayudar a internacionalizar sus programas. Una parte de los fondos se destinan a que las universidades incrementen la cantidad de cursos en inglés y contraten profesores extranjeros. El programa busca aumentar la cantidad de universidades japonesas entre las principales posiciones en las clasificaciones internacionales. Hasta 2016, solo la Universidad de Tokio (#39) y la Universidad de Kioto (#91) figuraron dentro de las 100 mejores en el Ranking Mundial de Universidades de Times Higher Education (THE).

TENDENCIAS DEL EF EPI

Varios países asiáticos obtuvieron incrementos significativos en sus puntajes del EF EPI de este año. El incremento de Tailandia es particularmente impresionante: mejoró lo suficiente este año para superar la banda de Dominio Muy Bajo. Singapur también sigue mejorando rápidamente, mientras que India y Kazajistán son las que más descendieron.

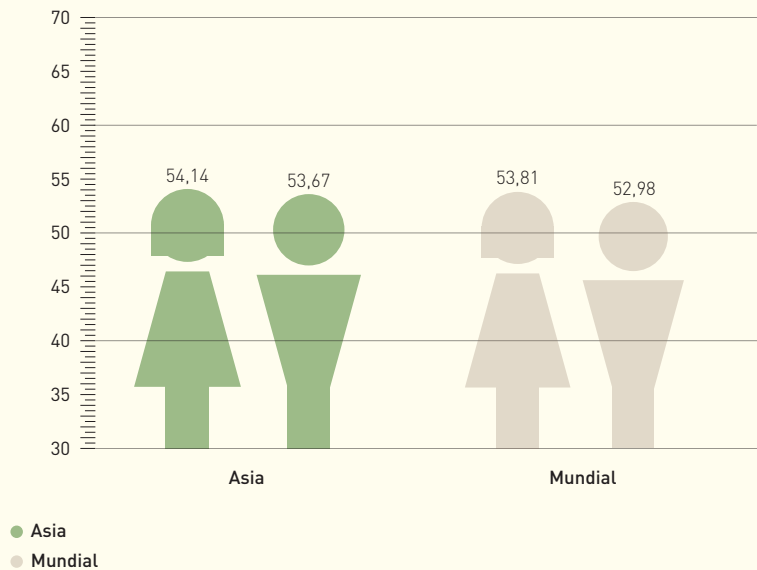
Cambio en el puntaje EF EPI respecto al año pasado



BRECHA DE GÉNERO

Los hombres y mujeres asiáticos obtuvieron puntajes ligeramente por encima de los promedios globales, y así lo han hecho durante los últimos años en el EF EPI. Este año, los hombres asiáticos mejoraron ligeramente, mientras que las evaluaciones de las mujeres descendieron.

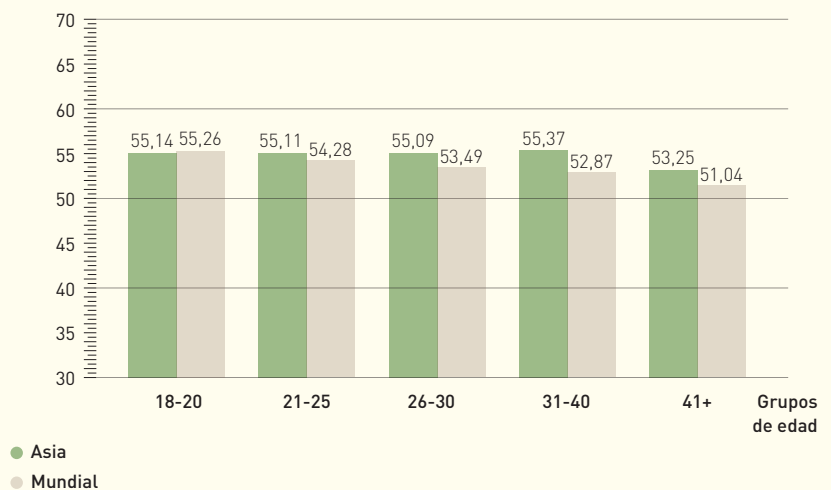
Puntaje EF EPI



BRECHA GENERACIONAL

Es de notar que casi no hay una brecha general de edad en el dominio del inglés en Asia. Mientras que los jóvenes universitarios tienen mejor nivel que los adultos mayores en todas las demás regiones, los grupos de edad de Asia tienen un dominio de la lengua uniforme hasta los 40 años de edad. Este hallazgo, combinado con la falta de mejora en el puntaje promedio del dominio del inglés de Asia durante el año pasado, sugiere que la enseñanza de inglés en las escuelas y universidades no está mejorando en la región.

Puntaje EF EPI



AMÉRICA LATINA



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

CLASIFICACIONES DE EF EPI

	25 Argentina	56,51		49 Panamá	50,68
	26 República Dominicana	56,31		50 Perú	50,50
	35 Costa Rica	53,13		51 Colombia	49,97
	41 Brasil	51,92		54 Guatemala	49,52
	43 Uruguay	51,73		55 Ecuador	49,42
	44 México	51,57		68 Venezuela	45,71
	45 Chile	51,50		69 El Salvador	45,70
	48 Cuba	50,83			

AMÉRICA LATINA GASTA, PERO LAS HABILIDADES EN INGLÉS SIGUEN BAJAS

Los países de América Latina son cada vez más similares entre sí en el dominio del inglés; así, tan solo 10 puntos separan a Argentina, el país con el nivel de dominio más alto, de El Salvador, con el más bajo.

Los latinoamericanos han disfrutado de un acceso conveniente a la educación primaria durante más de veinte años, lo que ha resultado en menos estudiantes que repiten un grado o que abandonan la escuela primaria en la última década. La alfabetización de los adultos está por encima del 90% en casi todos los países de la región. El gasto público en educación se ha incrementado y actualmente está en línea con Europa como porcentaje del PIB. A pesar de estos éxitos, y a pesar de los amplios vínculos económicos y sociales con Estados Unidos y Canadá, los niveles de inglés en América Latina siguen estando ligeramente por debajo del promedio global.

TENDENCIAS REGIONALES

Aunque algunas áreas rurales aún padecen una falta de acceso a la educación, el principal desafío en América Latina son los malos resultados de la educación. Los resultados de las pruebas de la UNESCO indican que el 50% de los estudiantes de tercer grado en América Latina no ha logrado un nivel básico de competencia en matemáticas y el 30% no ha logrado una competencia básica en lectura y escritura. Los últimos resultados de la prueba PISA encontraron un patrón similar entre los estudiantes de secundaria. Este déficit refleja problemas mayores dentro del sistema educativo que impactan la enseñanza del idioma inglés, así como otras áreas.

A lo largo de la región, los maestros ganan salarios bajos, reciben una capacitación inicial y apoyo inadecuados y disfrutan

de pocas oportunidades de desarrollo profesional. En Brasil, a los maestros de otras materias que no tienen cargas de trabajo completas, a menudo se les asignan clases de inglés, a pesar de que normalmente no tienen una capacitación relevante. Las escuelas sobrepobladas enseñan a los niños por turnos, lo que reduce el día escolar y deja poco tiempo libre para el repaso y la práctica necesarios para aprender inglés.

ÁREAS DE MEJORA

A fin de mejorar el dominio del inglés de sus estudiantes, los países latinoamericanos deben mejorar primero el dominio del inglés de sus maestros. Evaluar a los maestros y capacitar de nuevo a quienes no alcanzan los niveles esperados sería un buen comienzo. Contratar maestros de inglés mejor calificados, mejorar su capacitación antes del servicio y estandarizar los planes de estudio de inglés también beneficiaría en gran medida a la región.

Los ascensos basados en méritos, las oportunidades regulares para el desarrollo profesional y las recompensas ayudarán a crear sistemas educativos más eficaces, así las evaluaciones estudiantiles más robustas, ayudarán a los educadores a identificar deficiencias e implementar reformas eficaces.

Algunos países han intentado atraer maestros de inglés voluntarios desde los Estados Unidos y Canadá. Pero estos programas son solo medidas provisionales

sin expandirse ni ser sustentables. Una alternativa más productiva, que varios países ya están explorando, es enviar maestros y estudiantes a América del Norte para mejorar su inglés y aprender mejores prácticas de enseñanza. A pesar de que estos programas de intercambio serían significativamente más costosos que diseñar sistemas locales y efectivos de capacitación de maestros de inglés, son fáciles de implementar y altamente motivadores para los maestros seleccionados para participar.

INICIATIVAS

La mayoría de los programas para mejorar el dominio del inglés en América Latina se enfocan en financiar la capacitación de los maestros o el intercambio estudiantil hacia América del Norte. Este énfasis en la capacitación es adecuado dada la insuficiencia de maestros en la región con un buen dominio del inglés. Otras iniciativas innovadoras están en desarrollo, incluyendo un programa que usa la tecnología para que maestros en otros países impartan lecciones de inglés de alta calidad. Esta iniciativa tiene un potencial importante, ya que ofrece una alternativa de más fácil expansión que los costosos programas de intercambio de maestros al extranjero.

INICIATIVAS DE APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN AMÉRICA LATINA

BRASIL

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 51,92
#41 entre 80 países

LANGUAGES WITHOUT BORDERS

El Ministerio de Educación de Brasil creó Languages without Borders en 2014 para preparar a los estudiantes universitarios para estancias en el extranjero. La iniciativa involucra siete idiomas —alemán, español, francés, inglés, italiano, japonés y mandarín— y proporciona capacitación de idiomas por medio de cursos en línea de autoaprendizaje, personales y pruebas de colocación y dominio de la lengua. Un programa relacionado, Science without Borders, financió a 100.000 estudiantes entre 2011 y 2015 para completar estudios de posgrado en ciencias en el extranjero.

URUGUAY

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 51,73
#43 entre 80 países

PLAN CEIBAL EN INGLÉS

A partir de 2012, los estudiantes uruguayos de cuarto a sexto grado en 20 escuelas recibieron lecciones remotas de inglés con maestros en Argentina, el Reino Unido, Filipinas y otros países. Para 2016, aproximadamente 87.000 estudiantes de primaria participaban en el programa. Una evaluación interna en 2015 mostró que el 66% de los alumnos de sexto grado que había recibido lecciones de Ceibal en Inglés tenía un nivel A2 en vocabulario, gramática y lectura, y el 40% tenía un nivel A2 en comprensión de escucha; estos resultados fueron significativamente más altos que los puntajes de sus pares fuera del programa.

MÉXICO

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 51,57
#44 entre 80 países

PROYECTA 100.000

Proyecta 100.000, un fondo público de becas lanzado en 2013, pretende enviar a 100.000 estudiantes mexicanos a los Estados Unidos para cursos intensivos de inglés a corto plazo antes de 2018. A cambio de esto, Estados Unidos prometió enviar a 50.000 estudiantes a estudiar a México. Aunque el proyecto ha estimulado el intercambio de manera exitosa, las recientes presiones políticas han provocado que algunas universidades de México empiecen a enviar a sus becarios de Proyecta 100.000 a Canadá en lugar de Estados Unidos.

PANAMÁ

Dominio Bajo
Puntaje EF EPI: 50,68
#49 entre 80 países

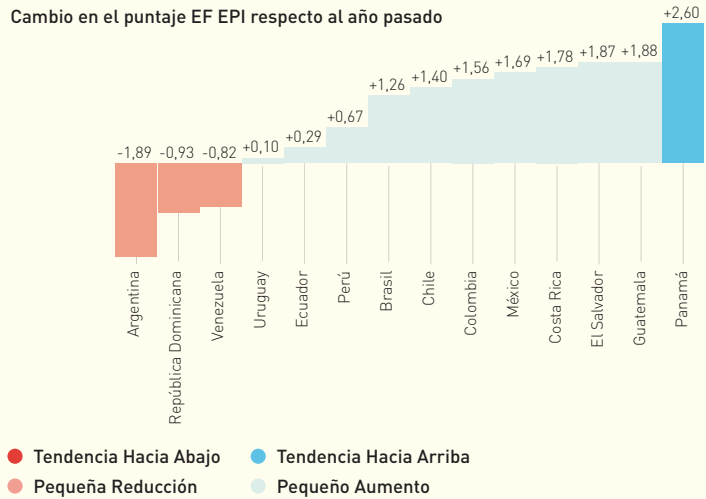
PROGRAMA PANAMÁ BILINGÜE

El Programa Panamá Bilingüe, lanzado en 2014, busca mejorar el inglés al capacitar maestros de manera local y en el extranjero. El programa exige 300 horas extracurriculares al año de clases de inglés para los estudiantes de secundaria superior, y de cinco a diez horas de clases durante la semana escolar para estudiantes de preescolar a tercer grado. Para 2016, el programa ha impactado a 6.200 maestros, 13.800 estudiantes de secundaria y 260.000 estudiantes de preescolar y primaria. Por otra parte, se busca llegar a 20.000 maestros, 45.000 estudiantes de secundaria y 433.000 estudiantes de preescolar y primaria para el 2019.

TENDENCIAS DEL EF EPI

La mayoría de los países en América Latina tuvieron un ligero incremento en los niveles de inglés; así, Colombia, Guatemala y Panamá pasaron de la banda de Dominio Muy Bajo a la de Dominio Bajo. Estos logros son un ejemplo del progreso sostenido aunque lento de la región. Argentina, con un valor atípico, ha experimentado una modesta caída del Dominio Alto a Moderado.

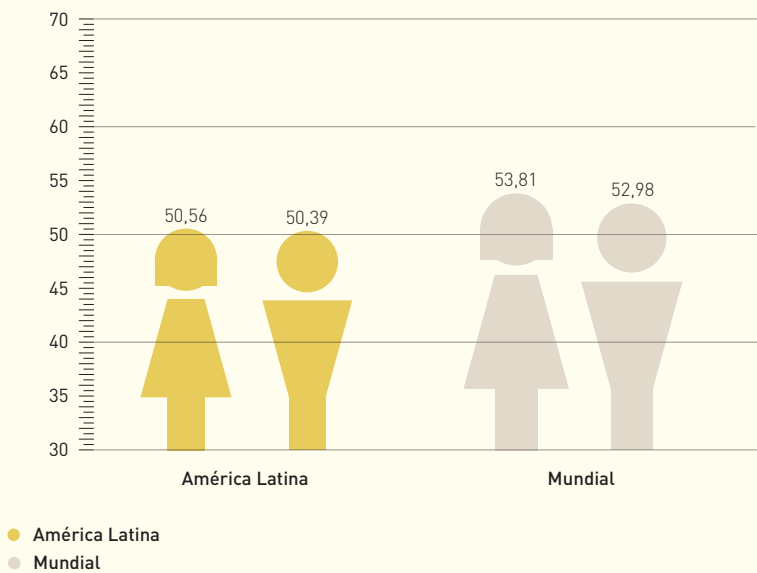
Cambio en el puntaje EF EPI respecto al año pasado



BRECHA DE GÉNERO

Los hombres y mujeres de América Latina se ubican por debajo de los promedios globales. En contraste con la mayoría de las regiones, la brecha de género en América Latina no es estadísticamente significativa: hombres y mujeres están casi a la par en términos de habilidades en inglés.

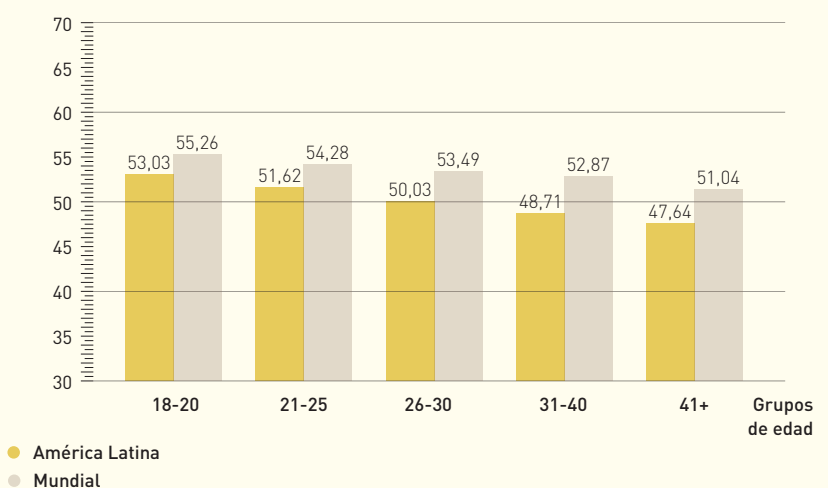
Puntaje EF EPI



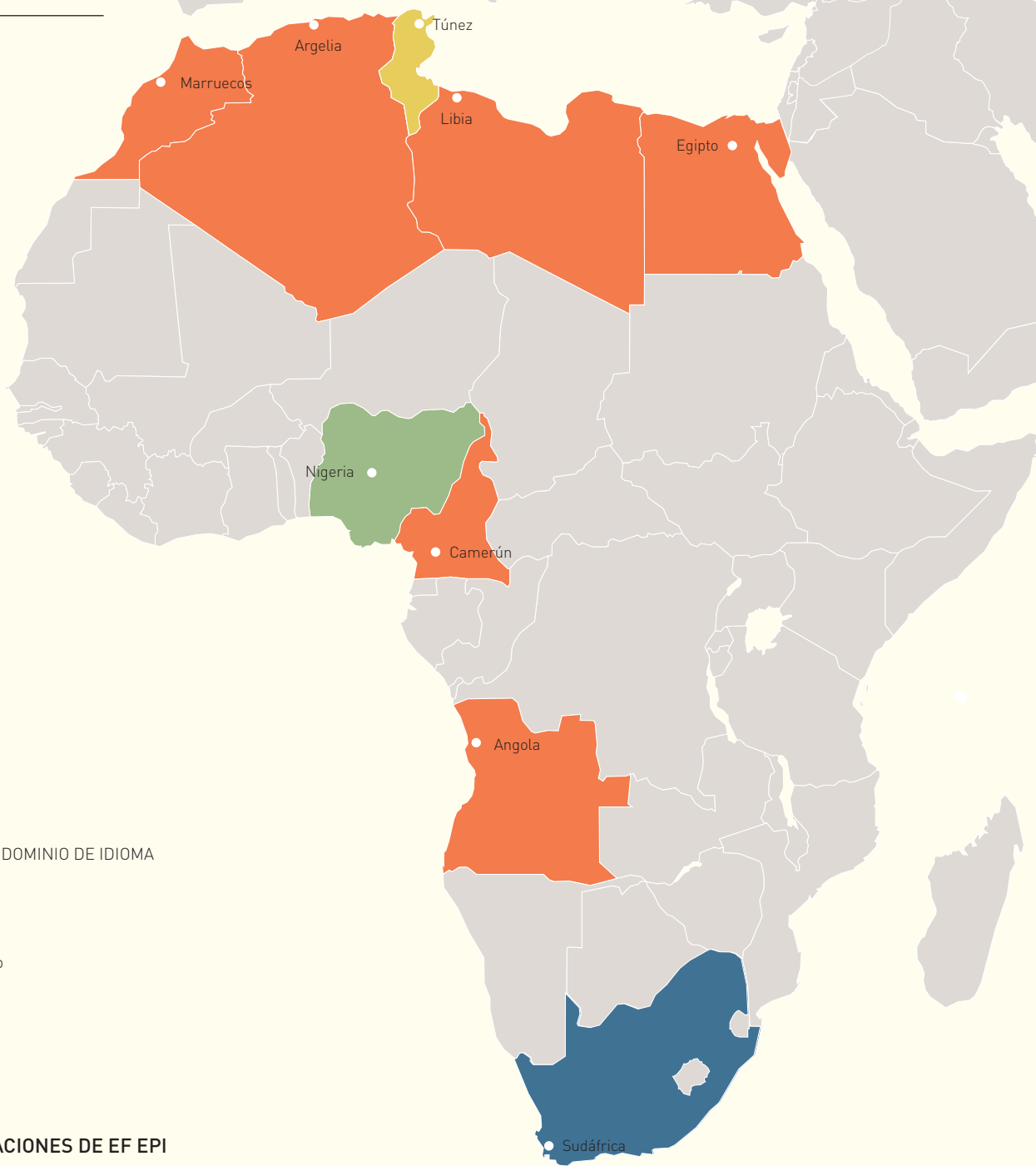
BRECHA GENERACIONAL

La mayoría de los grupos de edad en América Latina vieron cambios insignificantes en el dominio del inglés de este año, y todos permanecieron debajo de los promedios globales. Los adultos jóvenes en América Latina han mejorado con respecto a sus pares a nivel global, pero es posible que este pequeño salto no sea suficiente para atender las necesidades futuras de la región.

Puntaje EF EPI



ÁFRICA



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

CLASIFICACIONES DE EF EPI

<ul style="list-style-type: none"> 08 Sudáfrica 31 Nigeria 56 Túnez 60 Marruecos 66 Egipto 	<ul style="list-style-type: none"> 63,37 54,74 49,01 47,91 46,51 	<ul style="list-style-type: none"> 73 Angola 75 Camerún 76 Argelia 78 Libia 	<ul style="list-style-type: none"> 43,49 42,45 42,11 38,61
---	---	---	--

SEVERAS DESIGUALDADES DEFINEN EL INGLÉS EN ÁFRICA

Los adultos africanos tienen en promedio un dominio bajo del inglés, con la excepción de los adultos en Sudáfrica, cuyos niveles de inglés están muy por encima de los otros países africanos encuestados.

La población de África es más joven que la de cualquier otro continente, con casi el 50% de la población menor a los 15 años. Muchos países tienen niveles bajos de alfabetización de adultos y han enfrentado dificultades por mucho tiempo para proporcionar educación a estudiantes rurales y a la población pobre de las ciudades. En algunas áreas de África, muchos niños nunca van a la escuela. Por lo tanto, no es de sorprender que estos países no hayan dado prioridad a la educación en inglés.

TENDENCIAS REGIONALES

A pesar del enorme progreso en los últimos 20 años para mejorar el acceso equitativo a la educación a lo largo de África, la educación preescolar y secundaria sigue siendo escasa en muchas partes del continente. Incluso en lugares con la infraestructura adecuada, los estudiantes a menudo no tienen motivación para terminar la escuela secundaria debido a la falta de oportunidades de trabajo y la poca conexión obvia entre la educación y el empleo. En Argelia y Túnez, más del 30% de los niños abandonan la escuela antes de terminar la secundaria; por el contrario, es más probable que las niñas completen la escuela secundaria en estos dos países. La brecha de género en el dominio del inglés es más pronunciada en África que en cualquier otra región, y las mujeres superan a los hombres significativamente.

Aunque hay más alumnos que nunca en el salón de clases, la calidad de la enseñanza sigue siendo deficiente en muchos países. De hecho, el desempeño de algunos estudiantes en las escuelas primarias de África no es mucho mejor en lectura y escritura básica y matemáticas que los niños que no asisten a la escuela, de acuerdo con un reporte de 2015 del Instituto África-América. En países subsaharianos como Camerún, el ausentismo de los maestros es un problema

constante. Aun cuando los maestros van a trabajar, a menudo no están calificados para enseñar y se distribuyen sin orden entre las escuelas. En 2012, la proporción promedio de estudiantes-maestros en las escuelas primarias del continente era de 42:1. No es inusual encontrar clases con 70 o más estudiantes de diferentes edades. Cada vez más instituciones privadas, organizaciones no gubernamentales y empresarios sociales intervienen para educar a los niños, y varios países llevan a cabo proyectos piloto para probar escuelas con subsidios gubernamentales en comparación con las escuelas públicas.

Tres de los países africanos encuestados tienen al inglés como idioma oficial. En Nigeria, el inglés es el único idioma oficial, y el sistema de educación pública, que es gratuita pero no obligatoria, usa el inglés como el idioma de enseñanza. Por lo tanto, es sorprendente que el dominio del inglés en Nigeria sea solo moderado. En parte, esto refleja la diversidad lingüística de Nigeria, que tiene cientos de idiomas. También refleja las deficiencias de un sistema educativo que tiene un puntaje de 28,6 en el Supervisión del rendimiento en el aprendizaje (MLA) de la ONU, lo que significa que los estudiantes entendieron solo el 28,6% del programa de estudios cuando fueron evaluados; por lo demás, este es uno de los puntajes más bajos del mundo. En comparación, el promedio de los estudiantes en la OCDE es de 80%. En el norte de África, los promedios nacionales están cerca del 65%.

ÁREAS DE MEJORA

Tres cuartas partes de los africanos no usan Internet. Como resultado, su acceso a los recursos de aprendizaje y a materiales en idioma inglés sigue siendo limitado. A medida que los proyectos de infraestructura,

las reformas regulatorias y la difusión de los teléfonos celulares expandan el acceso a Internet a lo largo de África, la gente obtendrá más exposición al inglés.

Los jóvenes africanos enfrentan perspectivas de empleo inciertas y hay una importante fuga de cerebros hacia Europa y los Estados Unidos. Como resultado, muchos países enfrentan una escasez de trabajadores en ciertas profesiones de alto nivel y altas tasas de desempleo entre los graduados en otros campos. Debido a que las compañías en la región mencionan la insuficiencia de trabajo capacitado como una barrera para el crecimiento, los legisladores africanos deben mejorar la coordinación entre las universidades y el sector privado para ofrecer programas que capaciten a los graduados en inglés, emprendimiento y habilidades vocacionales.

INICIATIVAS

Los países africanos están poniendo en práctica diversos enfoques para mejorar su dominio del inglés. En países en los que el inglés no es el idioma oficial, los legisladores tienden a dar prioridad a la retención de maestros y a elevar la visibilidad del inglés como lengua extranjera. En los países con vínculos coloniales a un idioma distinto al inglés, los legisladores a menudo tardan en reconocer la importancia del inglés como una lengua global y en ajustar los programas de estudio en consecuencia. En contraste, los países que tienen al inglés como un idioma oficial lo ven como un puente invaluable entre los grupos étnicos y lingüísticos.

INICIATIVAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS EN ÁFRICA

SUDÁFRICA

Dominio Muy Alto
Puntaje EF EPI: 63,37
#08 entre 80 países

UNIVERSITY LANGUAGE POLICIES

En respuesta al llamado por una mayor equidad lingüística en la educación superior, las universidades de Stellenbosch y Pretoria adoptaron nuevas políticas de idiomas en junio de 2016. La nueva política de la Universidad de Stellenbosch, vigente a partir del año escolar 2017-2018, convierte al inglés y al isiXhosa en idiomas oficiales de enseñanza y comunicación dentro de la institución, junto con el afrikáans. En el caso de la Universidad de Pretoria, el inglés se vuelve el principal medio de enseñanza. En ambos casos, los miembros del consejo dijeron que el cambio pretende hacer de la universidad un entorno más incluyente.

NIGERIA

Dominio Moderado
Puntaje EF EPI: 54,74
#31 entre 80 países

SPELLAFRICA

SpellAfrica es una empresa social que debutó en 2013 como una herramienta que utilizaba los SMS para enriquecer el vocabulario inglés de los nigerianos. Desde entonces, SpellAfrica se ha transformado en una de las startups de educación de más rápido crecimiento en el país. Desde entonces se ha expandido para ofrecer otros servicios de aprendizaje de inglés, que se proporcionan principalmente mediante teléfono celular. Este año, en sociedad con la ONG sueca Action10, SpellAfrica lanzó un programa de inglés presencial y de capacitación en lectura y escritura para adultos bajo el nombre de Back2School.

MARRUECOS

Dominio Muy Bajo
Puntaje EF EPI: 47,91
#60 entre 80 países

SECCIONES INTERNACIONALES DEL BACHILLERATO

Desde el año escolar 2014-2015, tres escuelas superiores públicas de Marruecos han tenido secciones internacionales. Los estudiantes en estas secciones internacionales siguen el mismo programa que otros estudiantes, el cual se enseña en francés, pero también reciben clases adicionales en inglés o en español, y ese segundo idioma también es el medio de enseñanza en algunos otros cursos. El proyecto sigue en la etapa piloto, pero los primeros estudiantes se graduaron del programa de tres años en 2017.

ANGOLA

Dominio Muy Bajo
Puntaje EF EPI: 43,49
#73 entre 80 países

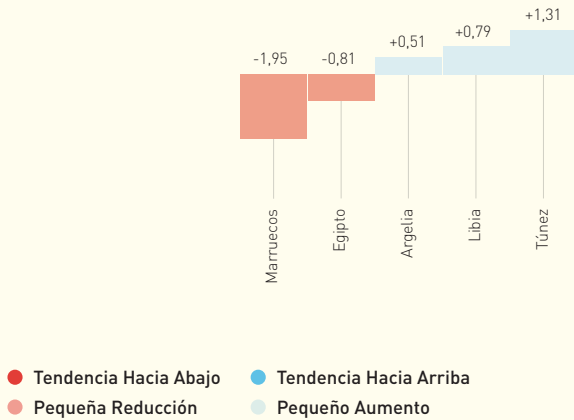
TALLERES DE MAESTROS DE ANELTA

En 2015 y 2016, la Asociación de Maestros de Inglés de Angola (ANELTA), en sociedad con la Embajada Estadounidense en Angola y el Ministerio de Educación de Angola, llevaron a cabo 17 talleres a lo largo del país en temas como planificación de clases, administración del salón de clases y creación de vocabulario. Cerca de mil maestros participaron en los talleres. Gracias al proyecto, ANELTA pudo expandirse a 15 nuevas regiones y abrir oficinas locales para apoyar las solicitudes cotidianas de asistencia de los maestros.

TENDENCIAS DEL EF EPI

Los países africanos incluidos en el EF EPI del año pasado mostraron cambios ligeros en su dominio del inglés. La tendencia ascendente de Marruecos se revirtió y disminuyó casi dos puntos, con lo que descendió a la banda de Dominio Muy Bajo.

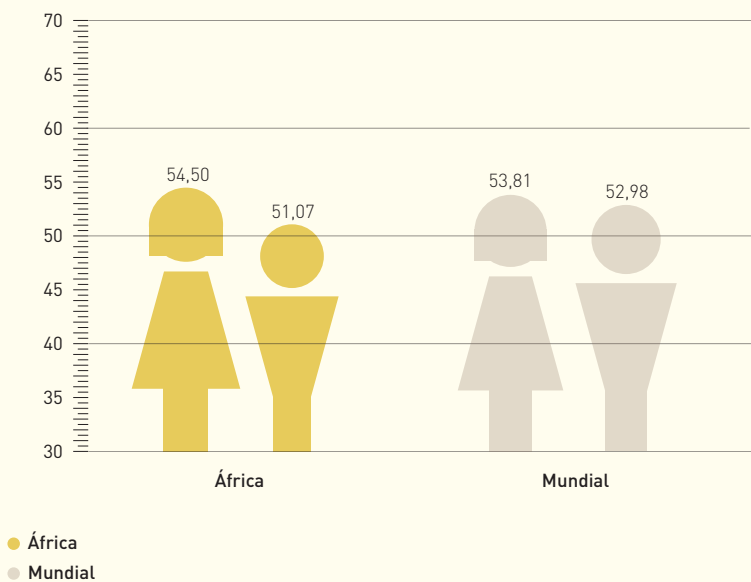
Cambio en el puntaje EF EPI respecto al año pasado



BRECHA DE GÉNERO

De acuerdo con sus menores tasas de deserción escolar, las mujeres africanas superan a los hombres en más de tres puntos, convirtiendo a África en la región con la mayor disparidad de género. Las mujeres africanas también obtuvieron puntajes ligeramente por encima del promedio global, mientras que los hombres estuvieron ligeramente por debajo.

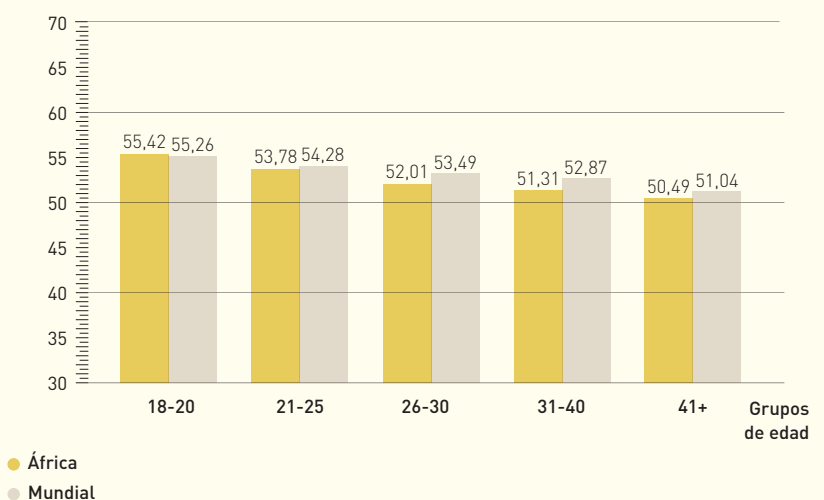
Puntaje EF EPI



BRECHA GENERACIONAL

Los grupos de edad de África están a la par con o ligeramente por debajo de los promedios globales. Como un signo de esperanza para el futuro de la región, los adultos jóvenes entre 18 y 20 años obtuvieron puntajes superiores a las de sus pares globales.

Puntaje EF EPI



MEDIO ORIENTE



BANDAS DE DOMINIO DE IDIOMA

- Muy alto
- Alto
- Moderado
- Bajo
- Muy bajo

CLASIFICACIONES DE EF EPI

<ul style="list-style-type: none"> 57 E.A.U. 58 Siria 59 Catar 63 Jordania 65 Irán 	<ul style="list-style-type: none"> 48,88 48,49 48,19 47,40 46,60 	<ul style="list-style-type: none"> 70 Omán 72 Arabia Saudita 74 Kuwait 79 Irak 	<ul style="list-style-type: none"> 44,48 43,98 43,14 38,12
--	---	--	--

EL INGLÉS DÉBIL DAÑA EL INTERCAMBIO EN EL MEDIO ORIENTE

A pesar de la heterogeneidad del Medio Oriente, donde las áreas de gran riqueza colindan con otras de gran pobreza, y donde los regímenes estables existen junto a zonas de guerra, los bajos niveles de inglés en la región son sorprendentemente uniformes.

En comparación con el año pasado, el dominio del inglés mejoró ligeramente en casi todos los países del Medio Oriente, siendo Arabia Saudita la que tiene el mayor progreso. Aun así, el dominio del inglés promedio en toda la región sigue siendo muy débil para el uso académico o profesional. Esto representa un problema serio para una región que se sitúa donde Europa, África y Asia se encuentran, y podría beneficiarse enormemente con el intercambio internacional.

TENDENCIAS REGIONALES

La mayoría de las sociedades en el Medio Oriente son muy jóvenes. Se estima que, en toda la región, un 38% de la población tiene menos de 18 años. El desempleo juvenil en la región es alto: entre 20 y 30% de los hombres jóvenes en la mayoría de los países, y el doble para las mujeres; además, la población joven con mayor educación padece las tasas de desempleo más altas. Los trabajos más deseados tienden a ser en el sector público. Estos trabajos son los mejores pagados y los más seguros, pero hay muy pocos para absorber la creciente cantidad de graduados universitarios. Como era de esperar, la región ha experimentado tensiones sociales causadas por el creciente nivel de desempleo juvenil en una generación cada vez más educada y con amplios conocimientos tecnológicos.

Un resultado de estas tensiones es la inmigración, y el Medio Oriente en general tiene altos niveles de fuga de cerebros hacia Europa y América del Norte, especialmente

entre los profesionistas mejor calificados. Algunos jóvenes emprendedores han empezado a buscar un empleo sustentable en sus países, pero la baja calidad de la infraestructura de Internet, los elevados aranceles y la fluctuación cambiaría han paralizado el surgimiento de una cultura emprendedora significativa.

ÁREAS DE MEJORA

El Medio Oriente ha experimentado una participación desproporcionada de conflictos violentos desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. Estos conflictos hacen que proporcionar educación básica sea un desafío en algunas partes de la región. Cuando no se puede garantizar siquiera la educación básica, es inútil discutir el dominio de la lengua inglesa.

En los países más estables de la región, las habilidades en inglés mejorarían si los sistemas escolares decidieran enseñarlo como lengua extranjera a todos los niños desde la escuela primaria, modernizar los métodos de enseñanza y garantizar que todos los maestros reciban una capacitación inicial de alta calidad en inglés. En su mayoría, las grandes inversiones en tecnología educativa en los estados del Golfo no han coincidido con las inversiones necesarias en el contenido académico y la capacitación de los maestros. Como resultado, las escuelas no han podido usar la nueva tecnología de forma efectiva.

Algunas partes de la región dependen fuertemente de los maestros extranjeros. Eso puede ser una solución temporal para países

que carecen de instructores calificados, pero a largo plazo no es un sustituto para un sistema local de capacitación de alta calidad para maestros. A nivel universitario, algunos países de Medio Oriente han desarrollado sedes extranjeras de otras universidades, con maestros y estudiantes internacionales reclutados en países árabes y no árabes. Esta apertura al intercambio internacional puede mejorar el dominio del inglés entre los estudiantes, pero estas instituciones podrían tener un mayor impacto si se comprometieran con programas de extensión para capacitar a los maestros de inglés locales.

INICIATIVAS

En el Medio Oriente, los gobiernos tienden a desplegar iniciativas de educación en inglés dentro de programas más grandes enfocados en modernizar o solventar alguna parte del sistema educativo que no cumple con los estándares internacionales. Los estados más ricos del Golfo a menudo se enfocan en la inversión en tecnología y becas para estudiar en el extranjero, aunque las fluctuaciones en el precio del petróleo pueden amenazar el financiamiento de estos costosos programas.

INICIATIVAS DE APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL MEDIO ORIENTE

E.A.U.

Dominio Bajo

Puntaje EF EPI: 48,88

#57 entre 80 países

MOHAMMED BIN RASHID SMART LEARNING PROGRAM

En 2012, los Emiratos Árabes Unidos lanzaron una nueva iniciativa de aprendizaje inteligente para transformar los salones de clases del país. Cuando se implemente en su totalidad, la iniciativa introducirá "Clases inteligentes" en todas las escuelas públicas y le dará a cada estudiante una tableta con acceso a la red 4G, facilitando el acceso a los recursos de inglés en línea, así como a otros materiales. Para el 2015, la iniciativa había alcanzado a más de 34,000 estudiantes en 208 escuelas y había entregado 1,735 pantallas inteligentes y 5,295 laptops a los maestros. Aun así, algunos educadores dicen que la falta de capacitación para los maestros y la falta de inversión en materiales pedagógicos en línea limitan el valor educativo de esta nueva tecnología.

CATAR

Dominio Muy Bajo

Puntaje EF EPI: 48,19

#59 entre 80 países

QATAR NATIONAL E-LEARNING PORTAL

A fin de cumplir con la Visión Nacional de Catar 2030, que busca transformar al país en una sociedad con un enfoque global, el Ministerio de Transporte y Comunicaciones lanzó el programa Qatar National e-Learning Portal en 2016. Este portal enseña a los adultos diversas habilidades por medio de interacciones virtuales y lecciones autorreguladas. El país está usando el portal para capacitar en inglés al personal de hospitalidad en preparación para el Campeonato Mundial de Atletismo de 2019 y la Copa Mundial de la FIFA de 2022.

ARABIA SAUDITA

Dominio Muy Bajo

Puntaje EF EPI: 43,98

#72 entre 80 países

KING ABDULLAH SCHOLARSHIP PROGRAM

En 2005, el Rey Abdullah introdujo un programa de becas para ciudadanos sauditas a fin de que estudien en el extranjero. Como parte del King Abdullah Scholarship Program (KASP), los estudiantes recibieron cuatro meses de capacitación en inglés antes de comenzar sus programas de posgrado. El programa también pagó la colegiatura, vuelos, seguro médico y una mensualidad para gastos. Durante una década, el KASP financió a 90% de todos los estudiantes sauditas en programas de licenciatura y de posgrado en el extranjero. Aunque el KASP ha apoyado a cientos de miles de estudiantes desde su creación, la caída del precio del petróleo ha forzado al gobierno saudita a reducir el alcance del programa, y tanto los estudiantes como las universidades en los países angloparlantes están resintiendo el recorte.

KUWAIT

Dominio Muy Bajo

Puntaje EF EPI: 43,14

#74 entre 80 países

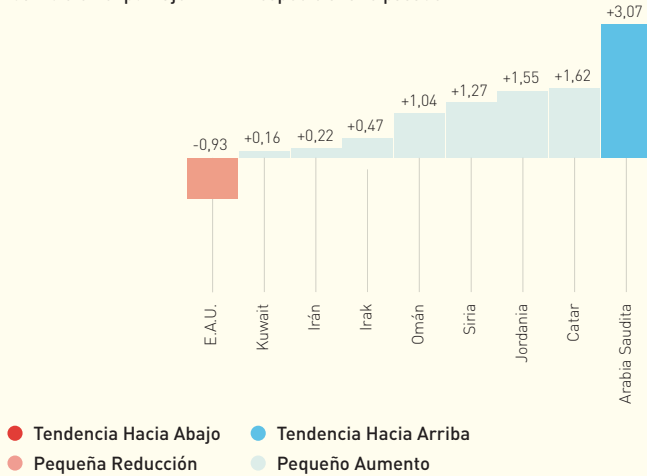
DEPARTAMENTO DE SUPERVISIÓN GENERAL DE LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS

El Departamento de Supervisión General de Enseñanza del Idioma Inglés del Ministerio de Educación de Kuwait es responsable de dirigir la enseñanza del idioma, desde establecer los estándares curriculares nacionales hasta la preparación de los materiales de enseñanza y las evaluaciones. Su sitio web proporciona recursos en inglés para estudiantes y maestros, así como oportunidades de comentarios. Aunque el Ministerio exige que los estudiantes estudien inglés durante 12 años, el desempeño en inglés de los estudiantes de escuelas públicas sigue siendo relativamente bajo; un estudio de 2010 mencionó la deficiente preparación de los maestros y la falta de profesionalismo como factores potenciales.

TENDENCIAS DEL EF EPI

A pesar de la importante mejora de Arabia Saudita este año, el dominio del inglés en el Medio Oriente está confinado a la banda de Dominio Muy Bajo. Aun así, la mayoría de los países vieron avances modestos este año, con la excepción de los Emiratos Árabes Unidos.

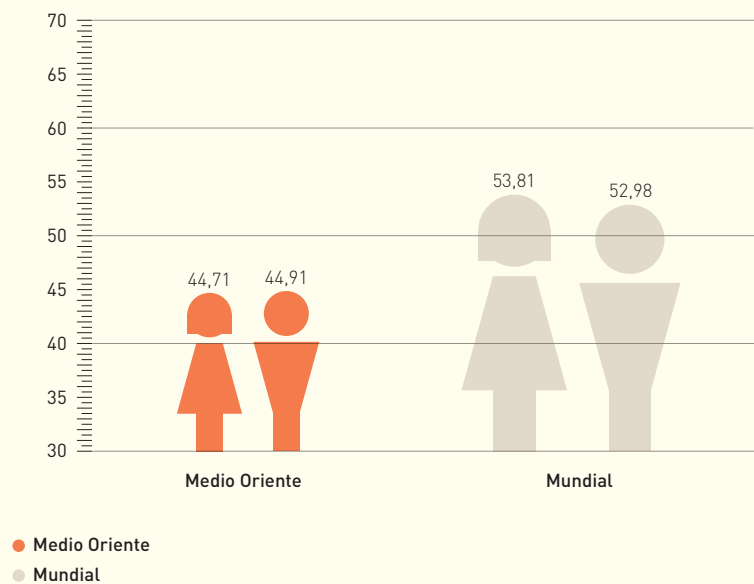
Cambio en el puntaje EF EPI respecto al año pasado



BRECHA DE GÉNERO

Tanto hombres como mujeres en el Medio Oriente están rezagados en el dominio del inglés, con calificaciones casi diez puntos por debajo de sus respectivos promedios globales. Así como en América Latina, la brecha generacional no es estadísticamente significativa.

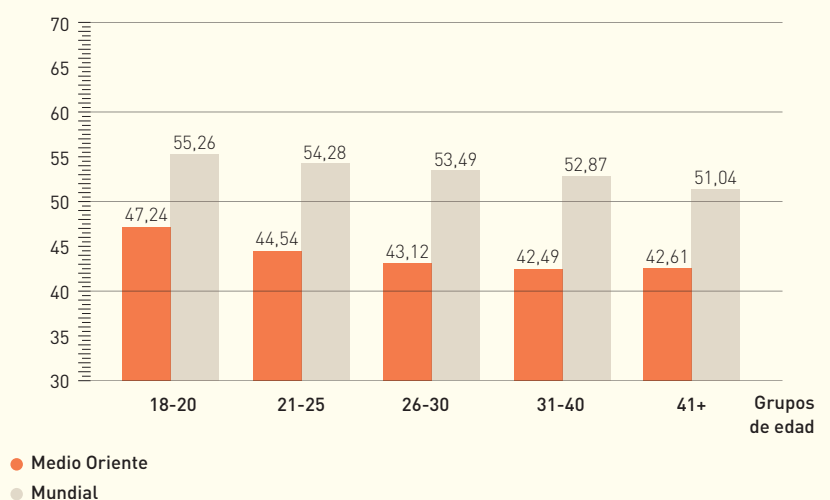
Puntaje EF EPI



BRECHA GENERACIONAL

Los grupos de edad del Medio Oriente tienen puntajes consistentemente por debajo del promedio global. Los adultos jóvenes superan a los demás grupos, pero esta tendencia tiene que acelerarse para superar eficazmente el crecimiento poblacional de la región.

Puntaje EF EPI



CONCLUSIONES

Cada año, los países gastan miles de millones de dólares para mejorar el dominio del inglés de sus ciudadanos. Dominar un idioma extranjero requiere años, si no décadas, y no hay un enfoque que se adapte a todos por igual. Para ilustrar la variedad de enfoques posibles para mejorar el nivel de inglés de un país, hicimos un perfil de las iniciativas de aprendizaje de inglés en 20 países en el informe de este año.

Debido a que hay muchos tipos de personas que quieren aprender inglés, desde estudiantes a profesionistas y retirados, es difícil escoger un enfoque único y generalizado para este fin. En su lugar, los programas deben adaptarse a las necesidades y restricciones de las diferentes poblaciones objetivo. Una política exitosa buscaría apoyar a las personas en las diferentes etapas de este recorrido.

Dada la limitación de recursos, sería ideal que los líderes se coordinaran con organizaciones sin fines de lucro, instituciones de educación superior y el sector privado para crear un plan integral que (a) identifique las diferentes necesidades de cada población objetivo, (b) establezca metas realistas y medibles y (c) apoye los programas que cumplan estos objetivos. Hasta donde sabemos, ningún país ha creado este tipo de plan integral, lo que representa una oportunidad perdida.

Aun así, las 20 iniciativas en este informe muestran el rango de posibilidades disponibles para atender las deficiencias del inglés en poblaciones diversas:

- **El inglés como un medio de enseñanza:** aunque muchas escuelas privadas usan el inglés como medio de enseñanza (IME) para todo o parte de sus programas de estudios, algunos países cuya lengua principal no es

el inglés están experimentando con el uso del IME más ampliamente en el sistema de educación pública. Por ejemplo, España y Panamá tienen programas bilingües, mientras que Marruecos ofrece clases de preparatoria mejoradas con inglés. No hay nada nuevo acerca de usar el inglés como un medio de enseñanza, pero es esencial asegurar que los estudiantes aprendan el material tan eficazmente en inglés como lo harían en su idioma nativo.

- **Reforma curricular y evaluación estandarizada:** algunos países preparan a sus estudiantes para un mercado laboral internacional altamente competitivo, por lo que tiene sentido alinear los programas de estudio de lenguas extranjeras y las evaluaciones con los estándares internacionales. Alemania y Kuwait crearon organizaciones nacionales para establecer estándares curriculares y crear evaluaciones estandarizadas, a menudo en línea con los estándares internacionales. Puede ser doloroso cuando los estudiantes no se desempeñan bien en las evaluaciones internacionales, pero visibilizar un problema es el primer paso para resolverlo.
- **Internacionalización de la educación superior:** en un esfuerzo por atraer más estudiantes y maestros internacionales, y para obtener mejores posiciones en

las clasificaciones internacionales, las universidades alrededor del mundo están impartiendo más clases en inglés y exigen que más maestros publiquen en inglés. Japón, Rusia y Sudáfrica tienen programas nacionales en vigor para incrementar el uso del inglés en las universidades, y muchas universidades individuales en otros países están haciendo ajustes similares.

- **Becas para que los universitarios estudien en el extranjero:** una de las inversiones más populares en la capacitación en inglés es el financiamiento de becas para que los universitarios estudien en el extranjero. Estos programas son políticamente menos controversiales que las reformas educativas. También son más simples de implementar y extremadamente populares entre los estudiantes. Arabia Saudita, Hungría y México tienen programas de becas relativamente grandes, mientras que Brasil prepara a los estudiantes para tener éxito en el extranjero con clases de idiomas.
- **Capacitación para adultos:** sorprendentemente, pocos países tienen iniciativas nacionales destinadas a mejorar el dominio del inglés entre los adultos que trabajan. Hong Kong y Singapur tienen campañas para alentar a los adultos

a mejorar su inglés. Desde luego, las compañías e individuos frecuentemente invierten en su propia capacitación en inglés, y los esquemas para financiar la educación continua a menudo incluyen la opción de estudiar lenguas extranjeras. Pero estas iniciativas rara vez se coordinan a nivel nacional.

- **Aprendizaje asistido por tecnología:**

Uruguay entregó una laptop a todos los estudiantes de escuela primaria, y los E.A.U. proporcionó tabletas con conexión 4G a todos los estudiantes. Estos dispositivos deberían ayudar a personalizar la instrucción en muchas materias, incluyendo el inglés. Sin embargo, aún no es claro si los maestros aprenderán a aprovechar la nueva tecnología. Uruguay también conectó vía Internet a maestros en países angloparlantes con sus salones de clases de primaria, y Nigeria usa tecnología SMS para proporcionar un acceso fácil a la educación en inglés. Para los estudiantes adultos, herramientas como el portal de educación de Catar ayudan a proporcionar un acceso conveniente a la capacitación vocacional en inglés. La enseñanza de inglés asistida por tecnología tiene un gran potencial, aun cuando para la mayoría de las personas esto está por materializarse.

- **Capacitación de maestros de inglés**

locales: los maestros son el corazón de todos los sistemas educativos, por lo que elevar el nivel de la enseñanza de inglés en las escuelas involucrará inevitablemente la actualización de las habilidades de los maestros y la mejora en su capacitación inicial. Estos tipos de iniciativas incluyen programas estructurados a nivel nacional, como el programa Pro-ELT de Malasia, así como reuniones locales dirigidas por asociaciones, como una nueva y promisoría iniciativa en Angola. Los maestros de inglés no solo necesitan hablar bien inglés: también requieren asistencia profesional continua, capacitación práctica, instalaciones y materiales adecuados, así como el reconocimiento por un trabajo bien hecho.

Se necesita mucho esfuerzo e inversión para llevar hacia el futuro a un país o empresa con una fuerza laboral que hable inglés. Esperamos que al compartir nuestros datos y análisis de las tendencias globales del dominio del inglés de los adultos hayamos contribuido a los debates acerca del futuro de la enseñanza del idioma.

METODOLOGÍA

El Índice de Dominio del Inglés de EF es citado cada vez más como una fuente autorizada por reporteros, educadores, funcionarios y líderes de negocios. EF se complace de contribuir a esta conversación continua sobre la enseñanza del idioma inglés en todo el mundo.

Esta séptima edición del EF EPI se basa en los datos de pruebas a más de un millón de examinados que completaron tres versiones diferentes de la Prueba Estándar de Inglés de EF (EF SET) en 2016.

LA PRUEBA ESTÁNDAR DE INGLÉS DE EF

La EF SET es una prueba adaptable en línea para las habilidades de lectura y escucha de inglés. Es una prueba estandarizada y calificada objetivamente, diseñada para clasificar las habilidades lingüísticas de los examinados en uno de los seis niveles establecidos por el Marco Común Europeo de Referencia (CEFR). Para más información acerca de la investigación y el desarrollo del EF SET, visite www.efset.org/research

El EF EPI se basa en los resultados de tres versiones diferentes del EF SET. Dos versiones están disponibles para cualquier usuario de Internet en forma gratuita. La tercera es una prueba de colocación en línea usada por EF durante el proceso de inscripción a los cursos de inglés. Se realizó un análisis de 48,200 examinados que completaron varias versiones del EF SET para establecer un método de calificación uniforme y coherente.

Se encontró que los puntajes de los países en el EF EPI 2017 tiene una fuerte correlación con los puntajes por país en el TOEFL iBT 2016 ($r = 0.82$), así como en la Prueba Académica IELTS 2015 ($r = 0.71$). Estas correlaciones revelan tendencias similares en el dominio nacional del inglés, incluso si las pruebas difieren en su diseño y los perfiles de los examinados.

PARTICIPANTES

Aunque la muestra de examinados para el EF EPI está sesgada hacia participantes interesados en seguir el estudio del idioma, la muestra está equilibrada entre hombres y mujeres y representa a los estudiantes adultos con un amplio rango de edades.

- El 47,8% de la muestra general fueron mujeres.
- La media de edad de los adultos participantes fue de 26 años.
- El 79% de los participantes eran menores de 35 años, y 99% menores de 60 años.
- La media de edad de hombres y mujeres que respondieron no difería.

Debido a que los participantes toman la prueba movidos por su interés en aprender inglés, la muestra debe consistir principalmente de adultos en edad laboral, con un sesgo hacia alumnos y personas al inicio de sus carreras.

Solo se incluyeron países con un mínimo de 400 examinados en el Índice, pero en la mayoría de los casos, el número de examinados era mucho mayor. Se incluyó un total de 80 países y territorios.

SESGOS DE MUESTREO

Reconocemos que la población representada en este índice eligió hacer la prueba por sí misma, por lo que no se garantiza que sea representativa del país en su conjunto. Solo aquellas personas que quieren aprender el idioma o que tienen curiosidad acerca de sus habilidades, participan en una de estas pruebas. Esto podría desviar los puntajes hacia arriba o hacia abajo en comparación con la población en general. No hay ningún incentivo para que los examinados inflen sus puntajes de manera artificial en estas pruebas de bajo impacto al engañar o presentar más de un examen, ya que los resultados no son útiles para una certificación o para la admisión a un programa.

Estas pruebas son gratuitas y en línea, así que cualquiera con una conexión a Internet puede participar. Casi todos nuestros examinados son adultos que trabajan o adultos jóvenes que están terminando sus estudios. Se excluyó a las personas sin acceso a Internet. Es de esperar que el impacto de esta exclusión sea más fuerte en países donde el uso de Internet es bajo. Este sesgo de muestreo tendería a aumentar los puntajes al excluir a las personas en situación de pobreza y menos educadas. Sin embargo, los métodos de acceso abierto de las pruebas en Internet han demostrado ser eficaces para recolectar gran cantidad de datos acerca de los niveles globales de dominio del inglés.

CÁLCULO DE PUNTAJE

Para calcular el puntaje en EF EPI de un país, se normalizaron los puntajes de las pruebas para obtener el porcentaje de respuestas

correctas de esa prueba. Todos los puntajes de un país fueron promediados para las tres pruebas, dando el mismo peso a cada una. Los promedios regionales y globales son ponderados por la población de cada país dentro de cada región.

Cada país se asigna a una banda de dominio en función de su puntaje. Estas bandas permiten reconocer los grupos de países con niveles de habilidad de inglés similares y hacer comparaciones dentro y entre las regiones. Las bandas de dominio están alineadas con el Marco Común Europeo de Referencia (CEFR) y los niveles de los cursos de EF.

- La banda de Dominio Muy Alto corresponde al nivel B2 del CEFR.
- Las bandas de Dominio Alto, Moderado y Bajo corresponden al nivel B1 del CEFR; cada una corresponde a un solo nivel del curso de EF.
- La banda de Dominio Muy Bajo corresponde al nivel A2 del CEFR.

Consulte las páginas 42-43 para obtener más detalles acerca de las habilidades específicas de cada banda.

OTRAS FUENTES DE INFORMACIÓN

El EF EPI se crea a partir de un proceso diferente al que utilizan organizaciones de investigación de mercados como Euromonitor y Gallup, o por la OCDE en encuestas de habilidades como PISA y PIAAC. Esos estudios seleccionan a los participantes en función de edad, género, nivel educativo, ingreso y otros factores. Sus paneles de

encuesta tienden a ser pequeños, de apenas unos cuantos miles de participantes por país. Debido a que fueron compuestos usando complejos métodos de muestreo, se consideran representativos de la población total.

Otra fuente de datos acerca del dominio del inglés proviene de los sistemas educativos nacionales. Muchos países evalúan el dominio del inglés de cada estudiante de preparatoria usando una evaluación nacional estandarizada. Los resultados pueden divulgarse o no, pero los educadores y las autoridades usan los datos para evaluar la eficacia de la reforma educativa y para determinar con precisión las áreas que requieren mejoras. Desafortunadamente, esas evaluaciones nacionales no son comparables entre un país y otro, y no se administran a los adultos; aunque ofrecen un buen indicador del dominio del inglés entre los alumnos de educación superior en un país, no pueden usarse con fines comparativos entre países, ni pueden decirnos nada acerca del dominio del inglés de los adultos.

El EF EPI no busca competir con o contradecir los resultados de las pruebas nacionales, los datos de las encuestas de idiomas o ningún otro conjunto de datos. En su lugar, estos conjuntos de datos se complementan entre sí. Algunos son granulares, pero limitados en alcance a un solo grupo de edad, país o perfil de los examinados. El EF EPI es amplio, abarcando a los adultos en edad laboral en todo el mundo bajo un mismo método de

evaluación. No existe otro conjunto de datos comparable en tamaño y alcance; a pesar de sus limitaciones, creemos —junto con muchos legisladores, investigadores y analistas— que es un valioso punto de referencia en el debate global acerca de la enseñanza del inglés.

INFORMES EF EPI RELACIONADOS

La serie de investigación del EF EPI tienen tres informes diferentes: este informe principal del EF EPI, que analiza el dominio del inglés de los adultos; el EF EPI para Empresas (EF EPI-c), que examina el inglés de la fuerza laboral; y el EF EPI para Escuelas (EF EPI-s), que prueba a los estudiantes de nivel secundario y universitario. Este año publicamos la séptima edición del EF EPI y la segunda edición del EF EPI-s. La tercera edición del EF EPI-c se publicó en 2016. Todos los informes están disponibles para descargar en www.ef.com/epi.

EF EDUCATION FIRST

EF Education First (www.ef.com) es una compañía internacional de educación que se enfoca en el idioma, la academia y la experiencia cultural. Establecida en 1965, la misión de EF es “abrir el mundo a través de la educación”. Con más de 500 escuelas y oficinas en 54 países, EF es el Patrocinador Oficial de Servicios de Educación para los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Invierno de 2018 en Pyeongchang. El Índice del Dominio del Inglés de EF es publicado por EF Learning Labs, la división de investigación e innovación de EF Education First.

ACERCA DE LAS BANDAS DE NIVEL DEL EF EPI

Las bandas de nivel del EF EPI facilitan la identificación de países con niveles similares de habilidades y permite hacer comparaciones entre y dentro de las regiones. Las tareas enumeradas para cada banda de nivel demuestran algo de lo que los individuos deben poder realizar. Los países enumerados son los tres países que encabezan cada banda. EF EPI encuesta

solamente a los países y territorios donde el inglés no es un idioma nativo.

El Índice del nivel de inglés de EF coloca los países y territorios encuestados en bandas de nivel, desde muy alto a muy bajo. Las bandas de nivel facilitan la identificación de países con niveles de habilidad similares y establecen comparaciones entre y dentro de regiones. En la tabla de la siguiente página, proporcionamos ejemplos de las tareas que un individuo puede realizar en cada banda de

nivel. La selección de tareas no pretende ser exhaustiva, pero es muy útil como referencia para entender cómo las habilidades avanzan a través de las bandas.

Es importante tener en cuenta que la banda de nivel de un país simplemente indica el nivel de la persona «promedio» encuestada aquí. El EF EPI busca comparar países y territorios, lo que hace necesario observar las fortalezas y debilidades individuales.

DOMINIO MUY ALTO	EJEMPLO DE LAS TAREAS
PAÍSES BAJOS SUECIA DINAMARCA	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Usar un lenguaje matizado y apropiado en situaciones sociales. ✓ Leer textos avanzados con facilidad ✓ Negociar un contrato con un nivel nativo de inglés
DOMINIO ALTO ALEMANIA AUSTRIA POLONIA	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Hacer una presentación en el trabajo ✓ Comprender programas de TV ✓ Leer un periódico
DOMINIO MODERADO BULGARIA GRECIA LITUANIA	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Participar en reuniones de su propia área de experiencia ✓ Comprender la letra de una canción ✓ Escribir emails profesionales sobre temas conocidos
DOMINIO BAJO CHINA JAPÓN RUSIA	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Entenderse en una ciudad de habla inglesa como turista ✓ Participar en pláticas rutinarias con colegas ✓ Comprender emails simples de los colegas
DOMINIO MUY BAJO SIRIA CATAR MARRUECOS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentarse a sí mismo de manera simple (nombre, edad, ciudad de origen) ✓ Comprender signos simples ✓ Proporcionar direcciones básicas a un visitante foráneo

USUARIO COMPETENTE	C2	Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.
	C1	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
USUARIO INDEPENDIENTE	B2	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando las ventajas y desventajas de las distintas opciones.
	B1	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
USUARIO BÁSICO	A2	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
	A1	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

TEXTO EXTRAÍDO DE LA INFORMACIÓN FACILITADA POR EL CONSEJO DE EUROPA

Todos los países incluidos en el EPI EF 2013 se clasificaron en grupos correspondientes a los niveles A2-B2.

Una mirada a los cambios en las habilidades en inglés durante el último año:

El cambio en el puntaje en el EF EPI es la diferencia de puntaje entre la sexta y la séptima edición de un país en el EF EPI. Cualquier cambio mayor a dos puntos, positivo o negativo, indica un cambio significativo en el dominio del inglés. La sexta edición del EF EPI usó datos de 2015 y la séptima de 2016.

PAÍS	SEXTA EDICIÓN DEL EF EPI	SÉPTIMA EDICIÓN DEL EF EPI	CAMBIO EN LA CALIFICACIÓN
ALEMANIA	61,58	62,35	+0,77
ANGOLA	—	43,49	nuevo
ARABIA SAUDITA	40,91	43,98	+3,07
ARGELIA	41,60	42,11	+0,51
ARGENTINA	58,40	56,51	-1,89
AUSTRIA	62,13	62,18	+0,05
AZERBAIYÁN	46,90	46,97	+0,07
BANGLADESH	—	50,96	nuevo
BÉLGICA	60,90	61,58	+0,68
BRASIL	50,66	51,92	+1,26
BULGARIA	56,79	57,34	+0,55
CAMBOYA	39,48	40,86	+1,38
CAMERÚN	—	42,45	nuevo
CATAR	46,57	48,19	+1,62
CHILE	50,10	51,50	+1,40
CHINA	50,94	52,45	+1,51
COLOMBIA	48,41	49,97	+1,56
COREA DEL SUR	54,87	55,32	+0,45
COSTA RICA	51,35	53,13	+1,78
CUBA	—	50,83	nuevo
DINAMARCA	71,15	69,93	-1,22
E.A.U.	49,81	48,88	-0,93
ECUADOR	49,13	49,42	+0,29
EGIPTO	47,32	46,51	-0,81
EL SALVADOR	43,83	45,70	+1,87
ESLOVAQUIA	57,34	57,63	+0,29
ESPAÑA	56,66	56,06	-0,60
FILIPINAS	60,33	60,59	+0,26
FINLANDIA	66,61	65,83	-0,78
FRANCIA	54,33	54,39	+0,06
GRECIA	—	57,14	nuevo
GUATEMALA	47,64	49,52	+1,88
HONG KONG	54,29	55,81	+1,52
HUNGRÍA	58,72	58,61	-0,11
INDIA	57,30	56,12	-1,18
INDONESIA	52,94	52,15	-0,79
IRAK	37,65	38,12	+0,47
IRÁN	46,38	46,60	+0,22
ITALIA	54,63	54,19	-0,44
JAPÓN	51,69	52,34	+0,65

PAÍS	SEXTA EDICIÓN DEL EF EPI	SÉPTIMA EDICIÓN DEL EF EPI	CAMBIO EN LA CALIFICACIÓN
JORDANIA	45,85	47,40	+1,55
KAZAJISTÁN	47,42	45,95	-1,47
KUWAIT	42,98	43,14	+0,16
LAOS	38,45	37,56	-0,89
LIBIA	37,82	38,61	+0,79
LITUANIA	55,08*	57,08	+2,00
LUXEMBURGO	63,20	64,57	+1,37
MACAO	51,36	51,87	+0,51
MALASIA	60,70	61,07	+0,37
MARRUECOS	49,86	47,91	-1,95
MÉXICO	49,88	51,57	+1,69
MONGOLIA	42,77	44,21	+1,44
NIGERIA	—	54,74	nuevo
NORUEGA	68,54	67,77	-0,77
OMÁN	43,44	44,48	+1,04
PAÍSES BAJOS	72,16	71,45	-0,71
PAKISTÁN	48,78	49,88	+1,10
PANAMÁ	48,08	50,68	+2,60
PERÚ	49,83	50,50	+0,67
POLONIA	61,49	62,07	+0,58
PORTUGAL	59,68	58,76	-0,92
REPÚBLICA CHECA	59,09	57,87	-1,22
REPÚBLICA DOMINICANA	57,24	56,31	-0,93
RUMANÍA	58,14	59,13	+0,99
RUSIA	52,32	52,19	-0,13
SERBIA	59,07	59,37	+0,30
SINGAPUR	63,52	66,03	+2,51
SIRIA	47,22*	48,49	+1,27
SRI LANKA	46,58	47,84	+1,26
SUDÁFRICA	—	63,37	nuevo
SUECIA	70,81	70,40	-0,41
SUIZA	60,17	60,95	+0,78
TAILANDIA	47,21	49,78	+2,57
TAIWÁN	52,82	52,04	-0,78
TÚNEZ	47,70	49,01	+1,31
TURQUÍA	47,89	47,79	-0,10
UCRANIA	50,62	50,91	+0,29
URUGUAY	51,63	51,73	+0,10
VENEZUELA	46,53	45,71	-0,82
VIETNAM	54,06	53,43	-0,63

* Este país no apareció en la sexta edición del EF EPI; por lo tanto, este puntaje proviene de ediciones anteriores del EF EPI.

África-America Institute. (2015). State of Education in África Report 2015. Retrieved from <http://www.aainline.org/wp-content/uploads/2015/09/AAI-SOE-report-2015-final.pdf>

Arbaoui, L. (2014). After French and Spanish, Marruecos to introduce English baccalaureate. Marruecos Mundial News. Retrieved from <https://www.MarruecosMundialnews.com/2014/07/133950/after-french-and-spanish-Marruecos-to-introduce-english-baccalaureate/>

British Council. (2014). Ceibal en Inglés. Retrieved from <https://www.britishcouncil.uv/en/programmes/education/ceibal-en-ingles>

Central Intelligence Agency. (2017). The Mundial Factbook. Retrieved from <https://www.cia.gov/library/publications/the-Mundial-factbook/>

Council of Europa. (2017). Language Education Policy Profiles. Retrieved from http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Profils1_EN.asp

Council of Europa. (2001). Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge, U.K: Press Syndicate of the University of Cambridge.

The Economist. (2016). Youth unemployment in the Arab Mundial. Retrieved from <http://www.economist.com/blogs/GRÁFICAicdetail/2016/08/daily-chart-7>

Euromonitor International. (2016). Retrieved from <http://www.euromonitor.com/income-and-expenditure>

Europaan Commission/EACEA/Eurydice Facts and Figures. (2015). National Sheets on Education Budgets in Europa 2015. Luxemburgo: Publications Office of the Europaan Union.

Holland, P. (2016). Why is Argentina suffering from StagLearning? The Mundial Bank Group. Retrieved from <http://blogs.Mundialbank.org/education/why-Argentina-suffering-staglearning>

Kottasova, I. (2016). Arabia Saudita cuts funding for students abroad. CNN Money. Retrieved from <http://money.cnn.com/2016/02/09/news/saudi-arabia-students-overseas/index.html>

Majgaard, K. and Mingat, (2012). Education in Sub-Saharan África: a comparative analysis. The Mundial Bank Group. Retrieved from <https://openknowledge.Mundialbank.org/bitstream/handle/10986/13143/9780821388891.pdf;sequence=1>

Organization for Economic Cooperation and Development. (2016). Bajo-Performing Students: Why They Fall Behind and How To Help Them Succeed. Paris: OECD Publishing.

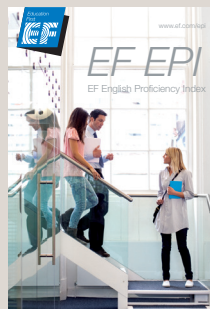
Organization for Economic Cooperation and Development. (2015). Programme for International Student Assessment. Retrieved from <http://www.oecd.org/pisa/>

United Nations Development Programme. (2016). Human Development Report 2016: Human Development for Everyone. Retrieved from <http://report.hdr.undp.org/>

United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization. (2014). Education Systems in ASEAN+6 Countries: A Comparative Analysis of Selected Educational Issues. Retrieved from <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002267/226757E.pdf>

United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization. (2014). Regional Report about Education for All in América Latina and the Caribbean. Retrieved from http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED_new/pdf/LAC-GEM-2014-ENG.pdf

PARA DESCARGAR EDICIONES PREVIAS DEL EF EPI VISITE WWW.EF.COM/EPI.



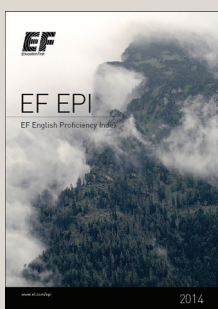
EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
1ª Edición (2011)



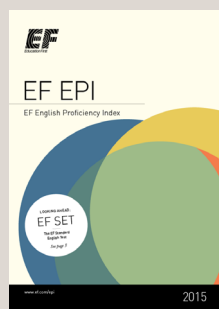
EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
2ª Edición (2012)



EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
3ª Edición (2013)



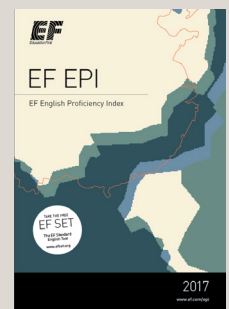
EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
4ª Edición (2014)



EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
5ª Edición (2015)



EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
6ª Edición (2016)



EF ENGLISH PROFICIENCY INDEX
7ª Edición (2017)



EF EPI

EF English Proficiency Index

CONTÁCTENOS
www.ef.com/epi